

Hiro Club News



For your cultural life in Hiroshima

座布団 *Zabuton*

Zabuton cushions are an essential part of life lived in a *tatami* room. They are almost square and traditionally made of cotton or silk and stuffed with cotton batting, sometimes with light tassels at the corners. Today they often have washable covers and synthetic stuffing and are available in a wealth of colors and designs. They are all the same size, so they can easily be stacked up in the corner of a room or put away in an *oshiire* closet when not in use. Japanese restaurants and inns provide them for tatami rooms (*zashiki*), ranging from very thin ones in cheap establishments to very thick ones in high class places.

As with most Japanese household items, there are standard sizes. The two most common sizes are the traditional *hattan-ban* (59 x 63 cm) and the *meisen-ban* 'danchi size' for apartments (55 x 59 cm). They are often sold in sets of five. (Abstracted from 『日本の衣食住』 まるごと事典』 p. 85, IBC パブリッシング)

Recently, *zabuton* come in various designs and colors so that they fit our modern life even though they are traditional. Why not incorporate *zabuton* into your life in Japan?

May 2016



May 2016

- ✧ **Community Connections, a Quarterly Column by Karlee**
- ✧ **City Office Notices**
- ✧ **Movie Theaters**
- ✧ **Bilingual TV Programs**
- ✧ **Concerts & Plays**
- ✧ **Museums**
- ✧ **Sports**
 - Hiroshima Toyo Carp Schedule 2016
 - Sanfrecce Hiroshima FC Game Schedule 2016
 - Hiroshima Dragonflies Game Schedule 2015-2016
- ✧ **Events**
 - Seasonal Event Information
 - Municipal Facilities
- ✧ **Lounge & Library**
 - Library News
 - Free Back Issues of Newspapers & Magazines
 - Trio-phone Service (multilingual interpretation over the telephone)
 - Garbage Disposal

***Hiroshima Peace Culture Foundation
International Exchange Lounge***

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

✧ Visit the HIRO CLUB NEWS WEBSITE for information online. ✧

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ired/joho/hiroclub%2001.html>





Reserving Public Facilities Online

By **KARLEE KEYSER** April 2016

Have you ever wanted to make a special meal for friends or an event, only to remember that you don't have an oven at home? What about a secret desire to see what it's like to be in a band? Maybe you just want to have a meeting place away from home, where you can talk or do activities with people in your social circle? Hiroshima City public facilities may be the answer! I recently learned about the Hiroshima Public Facilities Reservation System, which makes it easy for regular citizens to reserve and/or check the availability of public facilities – online! Here's a list of facilities included in this system:

Online Reservations & Availability Check	Online Availability Check Only
Community Centers (<i>kouminkan</i>) Hiroshima City Youth Center Yui Port (Gender Equality Center) GOJINSHA Wendy Hito-Machi Plaza	Ward Sports Centers & Yuki Gymnasium JMS Aster Plaza & Ward Cultural Centers Youthtopia (Working Youth Home) ...and more!

The one thing to remember: You can't start reserving facilities on a whim. Though you don't need to log in just to see different facilities' availability, you *do* need to log in if you actually plan to reserve them online. This means that you need an account number and a password, which you can receive by following Step 1, below. Do all this and you can enjoy making convenient, online reservations of city facilities!

Reservation Process	
Step 1 Register for an Account	First, fill out and submit a hardcopy application form to your local ward office's help desk (<i>madoguchi</i> , まどぐち 窓口), from whom you'll receive your account number and password. (Skip this step if you are only interested in checking facility availability.)
Step 2 Check Facility Availability	Second, check facility availability by accessing the Public Facilities Reservation System website (https://yoyaku.e-harp.jp/hiroshima) and clicking 空き施設検索 ^{あしせつけんさく} . From here, you can enter search criteria such as facility name, geographic area, type of activity (e.g. sports and cultural activities), date, and time.
Step 3 Submit Your Reservation	Third, submit a reservation request to a facility. Depending on the facility and your desired reservation date, the facility's calendar may indicate that reservations are by phone only (☎), or can be made over the internet (🌐). Note that internet reservations are subject to the approval of each respective facility.
Step 4 Submit Necessary Forms/Fees (When Applicable)	Lastly, fill out any forms or fees specific to your reserved facility (please ask your desired facility about this step).

City Office Notices

Translated by the Hiroshima Peace Culture Foundation
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp
International Exchange Lounge
Tel: (082)247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Homepage: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index_english.cgi

May 1, 2016

Call for 2016 Kumamoto Earthquake Donations

熊本地震で被災された方々のために義援金にご協力ください(P1)

In order to provide financial aid to the victims of this disaster, Hiroshima City asks for your donations. Donation boxes are set up at municipal offices including the city hall and ward offices. All proceeds will be donated to the Japan Red Cross Society to help disaster area efforts.

PERIOD: Until Thu., June 30

INQUIRIES: *Chiiki Fukushi Ka* (Regional Welfare Division) Tel. 504-2137 Fax. 504-2169

Garbage Collection on May 3, 4 & 5

5月3日(祝・火)～5日(祝・木)の家庭ゴミの収集(P4)

Combustibles (^{KanenGomi}可燃 ゴミ), recyclable plastic (^{Recycle Pura}リサイクルプラ) and PET bottles (^{PET Bottle}ペットボトル) will NOT be collected on May 3, 4 & 5. However, recyclable garbage (^{ShigenGomi}資源 ゴミ), toxic garbage (^{YuugaiGomi}有害 ゴミ), plastics other than recyclable plastic (^{Sonota Pura}その他プラ) such as containers and packaging, and incombustible garbage (^{FunenGomi}不燃 ゴミ) will be collected according to schedule.

INQUIRIES: *Gyomu Daiichi Ka* (Operation Division I) Tel. 504-2220 Fax. 504-2229

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Free Admission for Children on May 5 (Children's Day)

こどもの日 文化施設・スポーツ施設無料開放(子ども料金対象者)(P5)

WHO: Children (elementary, junior and high school students)

FREE ADMISSION FACILITIES:

(A) Peace Memorial Museum, Hiroshima Castle, Museum of History and Traditional Crafts (*Kyodo Shiryō Kan*), the Planetarium at the Children's Museum of Culture & Science (*Kodomo Bunka Kagaku Kan*), Ebayama Meteorological Museum (*Kisho Kan*), Cinematographic & Audio-Visual Library (*Eizo Bunka Library*), Museum of Contemporary Arts (*Gendai Bijutsu Kan*), Health Science Museum (*Kenko Kagaku Kan*), Forest Park (*Shinrin Koen*) Insectarium, Asa Zoo, Botanical Garden and Numaji Transportation Museum (*Numaji Kotsu Museum*)

❖Elementary and junior high school students enter free of charge throughout of the year for the facilities listed in (A).

(B) *Oshiba-koen* Transportation Land Go-cart, Ward Sports Centers, Yoshijima Indoor Swimming Pool, Shinonome Indoor Swimming Pool, Dejima Indoor Swimming Pool, Ujina Gymnasium, Yuki Gymnasium, and Kurhaus Yunoyama (only elementary school children and younger)

INQUIRIES: *Kodomo Katei Shien Ka* (Family Support Division) Tel. 504-2813 Fax. 504-2727

Seminar on *Hiroshima*

英語で伝えようヒロシマセミナー(P5)

In this seminar, attendees will learn basic knowledge and expressions to explain the realities of the devastation of the atomic bombing in English.

WHO: Those who are able to conduct daily-conversation in English, and/or those planning to go abroad

DATE & TIME: Sun., May 22 2:00pm - 4:00pm

PLACE: Hiroshima Peace Memorial Museum (Nakajima-cho, Naka-ku)

TO APPLY: Call (242-7828) or send a fax (247-2464) to the Museum by Wed., May 18. The first 100 people will be accepted.

INQUIRIES: Hiroshima Peace Memorial Museum Tel. 242-7828 Fax. 247-2464

National Health Insurance Card Renewed

希望世帯に国民健康保険証を簡易書留で郵送します(P4)

Your national health insurance card (国民健康保険証 *Kokumin Kenkou Hokenshou*) will be renewed on August 1. A new insurance card will be mailed to you at the end of July by regular mail service. However, if you wish, it can be delivered to you by hand via registered mail (簡易書留 *Kani Kakitome*).

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

APPLICATION FOR REGISTERED MAIL (簡易書留 Kani Kakitome):

Send a letter with the name of your household, address, phone number and insurance card number and

Kani KakitomeKibou
note: “簡易書留 希望 (request for delivering a new insurance card by registered mail)” to your relevant ward office’s *Hoken Nenkin Ka* (National Insurance & Pension Division) by Tue., May 31.

INQUIRIES: *Hoken Nenkin Ka* (National Insurance & Pension Division), Ward Office

Ward Office	Address (Post code only – No specific address is required)	Telephone	Fax
Naka	730-8587	504-2555	541-3835
Higashi	732-8510	568-7711	262-6986
Minami	734-8522	250-8941	252-7179
Nishi	733-8530	532-0933	232-9783
Asaminami	731-0193	831-4929	877-2299
Asakita	731-0292	819-3909	815-3906
Aki	736-8501	821-4910	822-8069
Saeki	731-5195	943-9712	923-5098

Special Payment System of National Pension Premiums for Students

20歳以上の学生の人の国民年金保険料後払い制度 (P4)

For national pension premiums, there is a special payment deferral system for students having financial difficulties paying their pension payments. Consult with your local ward office (*Hoken Nenkin Ka* (National Insurance & Pension Division)) or branch office if you are having such difficulties.

WHO: Students of universities, colleges, graduate schools, high schools, or vocational schools, whose income is less than a certain amount

APPLICATION: Go to your local ward office or branch office with your *Nenkin Techo* (pension book), your personal seal (*inkan*), and Student ID.

INQUIRIES: *Hoken Nenkin Ka* (National Insurance & Pension Division), Ward Office

Ward Office	Telephone	Fax	Ward Office	Telephone	Fax
Naka	504-2556	541-3835	Asaminami	831-4931	877-2299
Higashi	568-7712	262-6986	Asakita	819-3910	815-3906
Minami	250-8944	252-7179	Aki	821-4910	822-8069
Nishi	532-0935	232-9783	Saeki	943-9713	923-5098

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Municipal Housing Available

市営住宅の入居者募集(P5)

Qualification guidelines and the list of municipal houses are available at the *Kenchiku Ka* (Architecture Division) of your local ward office, branch office or at the Citizens Service Corner. Please apply at one of the following divisions or prefectural associations of building maintenance between Wed., May 11 and Fri., May 13.

INQUIRIES: *Kenchiku Ka* (Architecture Division), Ward Office

Ward Office	Telephone	Fax	Ward Office	Telephone	Fax
Naka	504-2578	541-3835	Asaminami	831-4954	877-2299
Higashi	568-7744	262-6986	Asakita	819-3937	815-3906
Minami	250-8959	252-7179	Aki	821-4928	822-8069
Nishi	532-0949	232-9783	Saeki	943-9744	923-5098

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

40th Hiroshima Flower Festival 2016

May 3 – May 5
Peace Memorial Park & Peace Blvd. (Heiwa-odori)

*Hiroshima Flower Festival:
an event that brings together Hiroshima's citizens and beautiful flowers.
Enjoy the stage performances, parades & various events!
See below for a list of some of the major events.*

May 3

- Opening Ceremony / 11:00am
- Parade / 11:00am - 2:30pm
- Event Plaza / 11:00am - 6:30pm
- International Stage Performances /
1:45pm
- Stage Performances /
2:30pm - 6:30pm
- Ayaka Hirahara Live Performance /
4:00pm
- Kagura Dance / 5:30pm
- Flower Candle Message Display /
6:00pm - 9:00pm

May 4

- Flower Songs Music Concert
Special guests: Yoko Seri
and Kaori Kishitani / 11:00am - 4:30pm
- Event Plaza & Stage Performances /
11:00am - 6:30pm
- Athletic Performances on the Street
Special guest: Maurice Greene /
2:00pm - 3:15pm
- International Stage Performances /
4:30pm
- Flower Candle Message Display /
6:00pm - 9:00pm

May 5

- Japanese Calligraphy (Shodo) Live
Performance / 10:00am
- Kinsai YOSAKOI Dancing Parade /
11:00am - 3:00pm
- Event Plaza / 11:00am - 6:30pm
- Kinsai YOSAKOI Dancing Stage
Performances / 11:00am - 6:30pm
- Stage Performances / 3:00pm - 6:30pm
- Flower Candle Message Display /
6:00pm - 8:00pm
- Finale / 6:45pm - 7:00pm

**Flower Festival Live Performances**

On the Carnation Stage, singer Ayaka Hirahara will perform live from 4:00pm on May 3.

**Various other events will also be held during this period.
Come and enjoy the festival!!**

**For more information contact the Flower Festival Executive Committee at:
Tel: 294-4622 Fax: 234-2007**

**Hiroshima's Sister/Friendship Cities Event: Daegu Day**

- ❖ **Daegu Madan** Enjoy Korean foods!
Date & Time: May 3 – 5 (11:00am – 6:30pm)
Place: the green zone across the Peace Blvd. from the NHK building
- ❖ **Daegu Day Memorial Ceremony and Stage Performance**
Date & Time: May 3 (0:30pm – 1:30pm)
Place: Carnation Stage
- ❖ **Exhibition on Daegu City and Experience Korean Culture**
Date & Time: May 3 (11:00am – 5:00pm)
Place: International Conference Center Hiroshima 1F



INQUIRIES: Peace Culture Foundation, Int'l Cooperation & Exchange Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016



Traffic Information for *Heiwa Odori* (Peace Boulevard) during the Flower Festival (May 3 –5)



The following zones on Heiwa Odori (Peace Boulevard) will be CLOSED to automobiles.

➤ From Nishi-heiwa-ohashi Bridge⁽¹⁾ to the Tanaka-machi Intersection⁽²⁾

SCHEDULE:

From May 3 to May 5: 10:45 am – 7:00 pm

➤ From Honkawa-bashi Bridge to Aioi-bashi Bridge

SCHEDULE:

From May 3 to May 5: 10:45 am – 7:00 pm

➤ From the Tanaka-machi Intersection to Tsurumi-bashi Bridge⁽³⁾

SCHEDULE:

May 3: 7:00 am – 3:30 pm

May 5: 8:00 am – 3:30 pm

➤ From the Tanaka-machi Intersection to Tsurumi-cho Nishi intersection

SCHEDULE:

May 4: 6:15 pm – 7:00 pm

May 5: 8:00 am – 8:15 am

➤ From Koami-cho intersection to Nishi-heiwa-ohashi Bridge

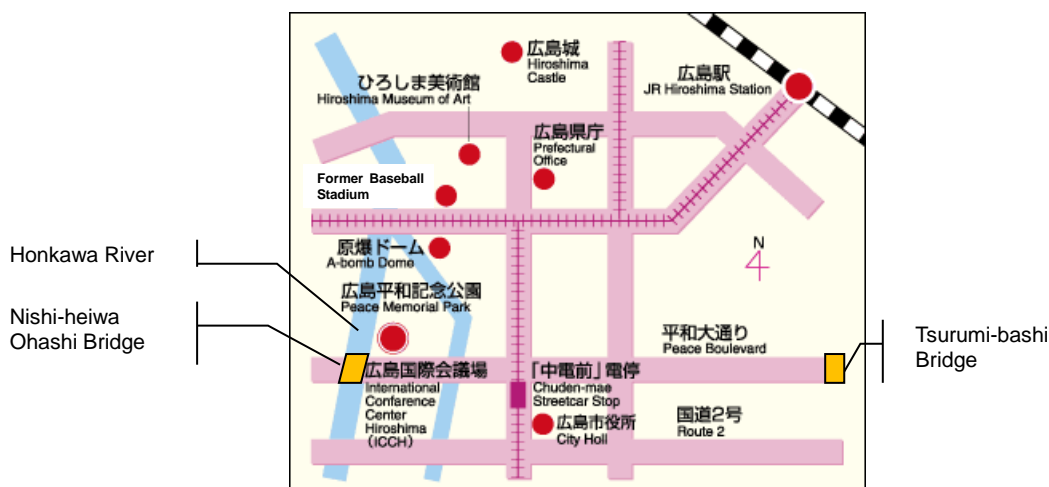
SCHEDULE:

May 3: 10:45 am – 5:00 pm

May 5: 2:00 pm – 5:00 pm



- (1) **Nishi-heiwa-ohashi Bridge** is the bridge over Honkawa River that is near the Chugoku Shimbun building.
- (2) **Tanaka-machi Intersection** is the intersection of Heiwa Odori (Peace Boulevard) and Eki-mae Street, and near the FUJI GRAND supermarket.
- (3) **Tsurumi-bashi Bridge** is the bridge over Kyobashi River and near Hijiyama Hill.



INQUIRIES: Hiroshima Flower Festival Executive Committee (Tel. 294-4622 Fax. 234-2007)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Movie Theaters

May 2016

Here is a general list of movies being shown in theaters around Hiroshima. Due to unpredictable changes in scheduling, listings are subject to change without notice. Foreign films are usually in their original language with Japanese subtitles. When not specified, the admission is **¥1,800** for adults. Theaters offer various kinds of admission discount services, so please inquire at each theater for more information.

SALON CINEMA

[Hiroshima Toei Plaza Bldg. 8F, 16-10 Hatchobori, Naka-ku / Tel: 082-962-7772 / URL: <http://www.johakyu.co.jp/>]

From Apr. 22 **The Revenant** / '15 USA
 From Apr. 29 **Room** / '15 USA
 From May 14 **Mr. Holmes** / '15 UK
 From May 14 **Spotlight** / '15 USA

CINE TWIN

[Apex2 BF, 2-22 Hondori, Naka-ku / Tel : 082-241-7711 / URL: <http://www.johakyu.co.jp/>]

Until May 6 **Scusa Te Se Esisto! / Do You See Me?** / '14 Italy
 From Apr. 29 **The Sea of Trees** / '15 USA
 From May 13 **Hail, Caesar!** / '16 USA

HATCHOZA

[Fukuya Department Store Hatchobori 8F, 6-26 Ebisu-cho, Naka-ku / Tel: 082-546-1158 / URL: <http://www.johakyu.co.jp/>]

Until May 13 **Spotlight** / '15 USA
 Until May 13 **Marguerite** / '15 France

YOKOGAWA CINEMA Tel : 231-1001

[3-1-12 Yokogawa-cho, Nishi-ku / Tel: 082-231-1001 / URL: <http://yokogawa-cine.jugem.jp/>]

Samuel Fuller Films May 8 – 21

- ❶ May 8, 9, 11, 12, 14, 16 & 19
China Gate / '57 USA
- ❷ May 8, 10, 11, 13, 14, 17 & 20
Shock Corridor / '63 USA
- ❸ May 9, 10, 12, 13, 15, 18 & 21
The Naked Kiss / '64 USA

AEON CINEMA HIROSHIMA

[Hiroshima Danbara Shopping Center 6F, 1-3-52 Danbara-minami, Minami-ku / Tel : 082-261-3770 / URL: <http://www.aeoncinema.com/cinema/hiroshima/>]

From Mar. 25 **Batman vs Superman: Dawn of Justice** / '16 USA
 From Apr. 22 **The Revenant** / '15 USA

From Apr. 29 **Captain America: Civil War** / '16 USA
 From May 14 **Bongsooni** / '16 Korea
 From May 21 **我的早更女友 / Meet Miss Anxiety** / '14 China
 From May 27 **The Huntsman Winter's War** / '16 USA
 From Jun. 1 **Deadpool** / '16 USA

109 CINEMAS

[Alpark 3F (north bldg.), 4-7-1 Kusatsu-minami, Nishi-ku / Tel: 05700-002-109 / URL: <http://www.109cinemas.net/Hiroshima/>]

From Mar. 25 **Batman vs Superman: Dawn of Justice** / '16 USA
 From Apr. 22 **The Revenant** / '15 USA
 From Apr. 29 **Captain America: Civil War** / '16 USA
 From May 27 **The Huntsman Winter's War** / '16 USA

TOHO CINEMAS MIDORII

[Fuji Grand 3F, 1-5-2 Midorii, Asaminami-ku / Tel : 082-831-8060 / URL: <http://www.tohotheater.jp/theater/019/index.html>]
 Adults-¥1,800, University students-¥1,500, From preschoolers (3 years old and under) to- High school students-¥1,000,

From Mar. 25 **Batman vs Superman: Dawn of Justice** / '16 USA
 From Apr. 15 **Spotlight** / '15 USA
 From Apr. 22 **The Revenant** / '15 USA
 From Apr. 29 **Captain America: Civil War** / '16 USA
 From Apr. 29 **The Sea of Trees** / '15 USA
 From May 27 **The Huntsman Winter's War** / '16 USA
 From May 27 **Where to Invade Next** / '15 USA
 From Jun. 1 **Deadpool** / '16 USA



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

HIROSHIMA WALD 11

[AEON Mall Hiroshima Fuchu 4F, 2-1-1 Osu, Fuchu-cho, Aki-gun / Tel : 082-561-0600 / URL: <http://wald11.com/index.html>]

From Mar. 25	Batman vs Superman: Dawn of Justice / '16 USA
From Apr. 9	Absolutely Anything / '15 UK
From Apr. 16	Youth / '15 Italy, France, Switzerland, UK
From Apr. 22	The Revenant / '15 USA
From Apr. 23	The 5th Wave / '15 USA
From Apr. 23	Zootopia / '16 USA
From Apr. 29	Captain America: Civil War / '16 USA
From May 13	Macbeth / '15 UK, USA, France
From May 27	The Huntsman Winter's War / '16 USA
From May 28	London Has Fallen / '16 USA
From Jun. 1	Deadpool / '16 USA
From Jun. 10	Money Monster / '16 USA

Movie Showings at 10am in the Morning

Apr. 30 – May 6	The Way We Were / '73 USA
May 7 – 13	Summertime / '55 UK
May 14 – 27	My Fair Lady / '64 USA
May 28 – Jun. 10	Les Demoiselles de Rochefort / '67 France
Jun. 11 – 24	Harry and Tonto / '74 USA
Jun. 25 – Jul. 8	Gogo no Yuigonjo / '95 Japan
Jul. 9 – 15	Amadeus: Director's Cut / '02 USA
Jul. 16 – 22	Doctor Zhivago / '65 USA, Italy
Jul. 23 – 29	Back to the Future / '85 USA
Jul. 30 – Aug. 5	Back to the Future Part II / '89 USA
Aug. 6 – 12	Back to the Future Part III / '90 USA
Aug. 13 – 26	Poseidon Adventure / '72 USA
Aug. 27 – Sept. 9	The Getaway / '72 USA

T-JOY HIGASHI HIROSHIMA

[Fuji Grand Higashi Hiroshima 3F, 4405 Misonou, Saijo-cho, Higashi Hiroshima-shi / Tel : 082-493-6779 / URL: <http://www.t-joy.net/site/hiroshima/index/html>]

From Mar. 25	Batman vs Superman: Dawn of Justice / '16 USA
From Apr. 22	The Revenant / '15 USA
From Apr. 29	Captain America: Civil War / '16 USA
From May 27	The Huntsman Winter's War / '16 USA
From Jun. 1	Deadpool / '16 USA



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016



Bilingual TV Programs

May 2016

#1: NHK Sogo	#4: Hiroshima TV
#2: NHK E Tele	#5: Home TV
#3: RCC	#8: TSS

◆ Some changes may occur because of special programming.

NEWS

Monday - Sunday

NHK News 7 / 7:00pm – 7:30pm (#1)

Monday - Friday

News Watch 9 / 9:00pm – 10:00pm (#1)

REGULAR PROGRAMS

Thursday

TED / 11:00pm – 11:25pm (#2)

◆ Rerun: Mon., 12:45am – 1:10am

Friday

Japanese Lesson / 1:35pm – 1:50pm (#2)

Through the Wormhole / 10:00pm – 10:45pm (#2)

Saturday

Dramatic Earth (Documentary Program) /

7:00pm – 7:45pm (#2)

◆ Rerun: Mon., midnight – 12:45am

DRAMAS

Monday

螺絲小姐要出嫁 / Screw Girl (Taiwanese drama) / 1:50am-2:45am (#4) ◆ Until the 2nd

不良笑花 / Miss No Good ('09 Taiwan) /

The 9th: 1:50am – 2:45am; the 16th: 1:55am – 2:50am; the 23rd & the 30th: 1:25am – 2:20am (#4) ◆ From the 9th

Wednesday

K. C. Undercover ('15 USA) / 7:25pm – 7:50pm (#2)

Saturday

Sam & Cat ('13 USA) / 6:25pm – 6:50pm (#2)

Sunday

The Musketeers ('14 UK) / 11:00pm – midnight (#1)

ANIMATIONS

Tuesday

Sarah & Duck / 5:20pm – 5:25pm (#2)

Friday

Sushi Town / 3:55pm – 4:00pm (#2)

Saturday

Curious George / 8:35am – 9:00am (#2)

Thunderbirds Are Go / 5:05pm – 5:30pm (#1)

◆ Except the 14th & the 21st

SpongeBob SquarePants / 6:00pm – 6:25pm (#2)

Sunday

Thomas & Friends / 5:30pm – 5:50pm (#2)

◆ Special Foreign Animation Programs ◆ (#2)

3rd SpongeBob SquarePants / 9:00am – 9:45am

The Gruffalo ('09 UK, Germany) / 9:45am – 10:12am

4th Tom and Jerry Meet Sherlock Holmes ('10 USA) / 9:00am – 9:48am

The Gruffalo's Child ('11 UK, Germany) / 9:48am – 10:15am

5th Thomas & Friends: The Adventure Begins ('15 UK) / 9:00am – 9:47am

Disney Short Film Collection: Paperman ('12 USA) & Feast ('14 USA) / 9:47am – 10:05am

MOVIES

7th Trespass / '11 USA / 12:45am – 2:42am (#3)

8th Song for Marion / '12 UK / 1:53am – 3:45am (#3)

14th Nikita / '90 France / 1:15am – 3:38am (#3)

15th Random Hearts / '99 USA / 1:53am – 3:45am (#3)

21st Eagle Eye / '08 USA / 12:45am – 2:42am (#3)

22nd Shark Attack 3: Megalodon / '02 USA / 1:53am – 3:45am (#3)

28th Olympus Has Fallen / '13 USA / 12:45am – 3:45am (#3)

29th Killers / '10 USA / 1:53am – 3:45am (#3)

SPORTS

■ Soccer

■ AFC Champions League: Sanfrecce

Hiroshima x FC Seoul (#4)

◆ Broadcasted in Japanese only

5th 12:59am – 3:15am

■ U-23 MS & AD Cup 2016: Japan x Ghana (#8)

◆ Broadcasted in Japanese only

11th 7:00pm – 9:19pm

Please feel free to contact to the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-Mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

■ Boxing

- Naoya Inoue (JP) x David Carmona (MX);
Akira Yaegashi (JP) x Martin Tecuapetla (MX)
✧ Broadcasted in Japanese only
8th 7:00pm – 8:54pm (#8)

■ Sumo

- 2016 May Grand Sumo Tournament (#1)

May 8 – 22

8th 4:00pm – 6:00pm
9th – 13th 3:10pm – 6:00pm
14th & 15th 3:05pm – 6:00pm
16th – 20th 3:10pm – 6:00pm
21st & 22nd 3:05pm – 6:00pm

■ Volleyball

- Olympic Qualification Tournament: Women's

Match (#8) ✧ Broadcasted in Japanese only

14th **Japan x Peru** / 7:00pm – 8:54pm (#8)
15th **Japan x Kazakhstan** / 7:00pm –
9:00pm (#3)
17th **Japan x Korea Republic** / 7:00pm –
8:54pm (#8)
18th **Japan x Thailand** / 7:00pm – 9:00pm
(#3)
20th **Japan x Dominican Republic** / 7:00pm
– 8:54pm (#8)
21st **Japan x Italy** / 7:00pm – 9:00pm (#3)
22nd **Japan x Netherlands** / 7:00pm –
8:54pm (#8)

- Olympic Qualification Tournament: Men's

Match (#8) ✧ Broadcasted in Japanese only

28th **Japan x Venezuela** / 7:00pm – 9:00pm
(#3)
29th **Japan x China** / 7:00pm – 8:54pm (#8)
31st **Japan x Poland** / 7:00pm – 8:57pm (#3)



Please feel free to contact to the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-Mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Concerts & Plays



Ticket Offices

- ① EDION Play Guide (*Honkan*, B1F) (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)
- ② YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1st & the 3rd Wednesdays)
- ③ Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- ④ Kawai Music Shop (Horikawa-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Tuesdays)
- ⑤ Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- ⑥ Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- ⑦ Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myoin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- ⑧ Hiroshima Arts Gakki (Hatchobori, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Price / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices /
Inquiries

♪Event schedules are subject to change.

Please contact the event office before you go. ♪

May

★ The 466th Pipe Organ Concert

1st Sun. / 4:00pm – 5:00pm / Memorial Cathedral
for World Peace / Free admission / Memorial
Cathedral for World Peace 082-221-0621

★ Gion Wind Ensemble: The 30th Regular Concert

1st Sun. / 5:30pm (4:45pm) / Hiroshima Bunka
Gakuen HBG Hall / ¥1,000 (all non-reserved seats)
/ Now on sale / ⑧, Ticket PIA / 090-9737-3137
(Mashino)
♪ Special guest: Nobuya Sugawa (saxophonist)

★ Disney Live!: Mickey's Music Party!!

3rd Tue. / ① 10:30am (9:45am) ② 1:30pm
(12:45pm) ③ 4:30pm (3:45pm) / Hiroshima
Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥3,800
◇ Group ticket (a set of four tickets is available
only for ③ 4:30pm performance.): S-¥18,000 A-
¥12,000 / Now on sale / ①, Convenience stores
(Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart), Ticket PIA,
e+, Rakuten Ticket, e-get (for group tickets) /
Hiroshima TV Disney Office 082-541-5599 (Mon.
– Fri., 10:00am – 6:00pm) ♪ If you come to the 4:30pm
concert wearing a Disney costume, you will get a present.

★ Mandolin Ensemble Regina: The 6th Concert

4th Wed. / 1:30pm / Higashi Kumin Bunka Center /
Admission free / 090-3174-4305 (Yasui)

★ Miracle Sax

7th Sat. / 2:00pm (1:30pm) / Kawai Hiroshima
Concert Salon "Pace" / Adults-¥2,000 Students-
¥1,000 / Please ask the concert organizer for ticket
information. / MY Project 050-3740-8570
E-mail: sax.piano.myproject@gmail.com
♪ Saxophone: Atsushi Kunishige & Masaya Yamashita
Piano: Yayoi Tominaga

★ Yoshiko Matsui Piano Recital

13th Fri. / 6:45pm (6:15pm) / JMS Aster Plaza /
Adults-¥3,000 Students-¥1,000 (all non-reserved
seats) / Now on sale / ①④ / 082-877-0473 (Matsui)

★ Hiroshima Symphony Orchestra: The 360th Premium Subscription Concert

(*Beethoven: Piano Concerto No. 3 in C minor Op. 37;*
Shostakovich: Symphony No. 5 in D minor Op. 47)
14th Sat. / 3:00pm (2:00pm) / Hiroshima Bunka
Gakuen HBG Hall / S-¥6,200 A-¥5,700 B-
¥5,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only
sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
Now on sale / ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson
(convenience store), Chugoku Shimbun &
Hiroshima Symphony Orchestra Office /
Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-
3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
♪ Conductor: Yoel Levi / Piano: Rémi Geniet

NEW!!

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

★ **Wiener Sängerknaben (Vienna Boys Choir) 2016**

15th Sun. / 2:00pm (1:30pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / S-¥6,000 A-¥5,000 B-¥4,000
High school students and under (B seats)-¥2,500 /
Now on sale / ①, Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111

NEW!!

★ **Flute Quartet BACC-QUAR Concert Vol. 6**

17th Tue. / 6:45pm (6:15pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Advance: Adults-¥2,000 High school students and under-¥1,000; At the door: Adults-¥2,500 High school students and under-¥1,500 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 090-9464-3840 (Neishi)

NEW!!

★ **HAMON: Yoshinobu Ikezawa Solo Dance Performance**

18th Wed. & 19th Thu. / 7:00pm (6:30pm) / JMS Aster Plaza / ¥6,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / I.D.I. Ikezawa Buyo Kenshujo (dance studio) 082-238-3450
E-mail: idiike@ms13.megaegg.ne.jp

★ **Camerata Schurz Wien with Andreas Ottensamer (clarinet) & Sunao Goko (violin) conducted by Emanuel Schulz**

(W. A. Mozart: *Symphonie Nr. 40 g-moll K. 550, Violinkonzert Nr. 5 A-Dur K. 219 "Turkish", Klarinettenkonzert A-Dur K. 622*)
20th Fri. / 6:45pm (6:15pm) / Hiroshima Kokusai Kaigijo (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall / S-¥6,000 A-¥5,000 B-¥4,000 / Now on sale / ①⑥ / Green Concert Hiroshima 082-241-8868

NEW!!

★ **Ensemble Ami 17**

20th Fri. / 6:45pm (6:15pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Adults-¥1,500 High school students and under-¥1,000 / Now on sale / ⑧ / 080-1000-0525 (Moriwaki)
♫ Flute: Miho Ida / Oboe: Junji Nishihama /
Piano: Chieko Nishihama / Bassoon: Fumiyoshi Oba / Clarinet: Madoka Moriwaki

★ **Hiroshima Deutsche Lieder Gesellschaft: The 24th Regular Concert**

21st Sat. / 2:00pm (1:30pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / ¥1,000 (all non-reserved seats) /
Now on sale / ①, Sakurapia / 082-878-3991 (Okano), 082-232-2939 (Komazawa)

★ **Black Earth Japan Tour 2016**

21st Sat. / 6:00pm (5:00pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥7,500 / Now on sale / ①, Tower Records Hiroshima, Hiroshima Club Quattro / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

★ **Esmuß Quartett:**

The 9th Beethoven Zyklus Concert

21st Sat. / 7:00pm (6:30pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥3,000 Students-¥1,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / ①, JMS Aster Plaza / 090-9818-3849 (Kumazawa), E-mail: esmussQ@gmail.com

NEW!!

★ **Kagura Performance: Yamato Takeru**

22nd Sun. / 1:00pm – 5:00pm (noon) / JMS Aster Plaza / Stalls-¥3,000 Balcony seats-¥2,000 / Now on sale / ①③, JMS Aster Plaza / JMS Aster Plaza 082-244-8000

NEW!!

★ **Alexei Lubimov Piano Recital <soirée musicale>**

(G. I. Gurdjieff: *Music for Meditation: Hymns from a Great Temple and other Hymns.*; W. A. Mozart: *Sonata No. 9 in D. K311*; Beethoven: *Sonata No. 17 in d. op. 31/2 "Tempest"*; Schubert: *Impromptu op. 90 (D899)* No. 3, No. 4; Debussy: *Preludes: 1. Des pas sur la neige, 2. Minstrels; Debussy: L'île joyeuse*)

22nd Sun. / 5:00pm (4:30pm) / Hiroshima Nagarekawa Church / Advance-¥6,000 At the door-¥7,000 / Now on sale / ① / Van Baerle Concerts 080-6341-6734 E-mail: office.v.b.concerts@gmail.com

NEW!!

★ **Panflute Eikentrio**

24th Tue. / 6:30pm (6:00pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / Advanced-¥2,500 At the door-¥2,800 (all non-reserved seats) / Now on sale / ① / 090-7136-5448

★ **Iwao Furusawa on Stage**

25th Wed. / 6:30pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / A-¥5,000 B-¥4,000 / Now on sale / ①⑥ / MIN-ON Hiroshima 082-567-0585
♫ Violin concert

★ **Hiroshima Symphony Orchestra: Masterpiece Concert ~ Spring ~**

(Handel: *Water Music (Redlich Edition)*; J. S. Bach: *Cembalo Concerto No. 1 in D minor BWV. 1052*; Brahms: *Symphony No. 1 in C minor Op. 68*)

25th Wed. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Kokusai Kaigijo (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall / S-¥4,200 Pair tickets (S seats)-¥6,400 A-¥3,200 B-¥2,200 Students-¥1,500 (Students tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / ①③⑥⑦, JMS Aster Plaza, Chugoku Shimibun, Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra 082-532-3080
E-mail: info@hirokyo.or.jp

♫ Conductor: Max Pommer / Cembalo: Mayako Sone



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

★ **Live Green 2016**

29th Sun. / 1:00pm – 5:00pm (noon) / Honganji Temple Hiroshima Betsuin / Advanced-¥3,000 At the door-¥3,500 ✧ Free admission for one child (elementary school student and under) with his/her guardian (¥500 for each extra child) / Now on sale / ①⑥ / RCC 082-222-1133 (Mon. – Fri., 10:00am – 5:00pm)

♪ Live Act: UA & Keiichi Sogabe

This is a music event held at a temple. A talk show, workshops, cafés & a marché (food market) will also be held. This is a rain-or-shine event.

June★ **MOGWAI: “Mogwai play Atomic”**

1st Wed. / 7:30pm (6:30pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥6,800 / Now on sale / ①, Tower Record Hiroshima, Hiroshima Club Quattro / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

★ **Hiroshima Symphony Orchestra Discovery Series: “Gift”**

(Jolivet: *Percussion Concerto*; Komei Abe: *Piccola Sinfonia for Strings*; Mozart: *Serenade No. 10 in B-flat major K. 361 (370a) “Gran Partita”*)

3rd Fri. / 6:45pm (5:45pm) / JMS Aster Plaza / S-¥5,200 A-¥4,200 B-¥3,200 Students-¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store), Chugoku Shimbun, Hiroshima Symphony Orchestra Office, JMS Aster Plaza / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokkyo.or.jp

♪ Conductor: Kazuyoshi Akiyama
Percussion: Ryoto Okabe

★ **Hiroshima Happy New Ear 21: Sayaka Shoji ~Sonata and Partita for Violin Solo~**

4th Sat. / 3:00pm (2:30pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults-¥2,500 Students-¥1,500; At the door: Adults-¥3,000 Students-¥2,000 / Now on sale / ①, JMS Aster Plaza / JMS Aster Plaza 082-244-8000

★ **Maple & Rose Sax Orchestra: The 16th Regular Concert**

4th Sat. / 6:00pm (5:30pm) / Higashi Kumin Bunka Center / ¥500 ✧ Free admission for children under 2 years old / Please ask the concert organizer for ticket office information. / Maple & Rose Sax Orchestra 090-6419-9568

★ **Masayuki Hirahara Piano Concert**

5th Sun. / 2:30pm (2:00pm) / Blue Live Hiroshima / ¥5,500 (all non-reserved seats) / Now on sale / Blue Live Ticket Center, Lawson Ticket, Ticket PIA / Blue Live Hiroshima 082-250-5522

NEW!!

★ **The 467th Pipe Organ Regular Concert**

5th Sun. / 4:00pm – 5:00pm / Memorial Cathedral for World Peace / Free admission / Memorial Cathedral for World Peace 082-221-0621

★ **Opera Hänsel und Gretel**

6th Mon. / 7:00pm (6:30pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥2,000 Children (4 years old – junior high school students)-¥500 (all non-reserved seats) ✧ Children of age two and under cannot enter the venue. / Now on sale / ①⑦, JMS Aster Plaza / JMS Aster Plaza 082-244-8000
♪ This will be performed in Japanese.

NEW!!

★ **Yundi Li All Chopin Recital**

9th Thu. / 7:00pm (6:15pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥12,000 A-¥9,000 B-¥7,000 C-¥6,000 / Now on sale / ①⑥ / Hiroshima TV Event Information Center 082-249-1218 (Mon. – Fri., 10:00am – 6:00pm)

★ **Hiroshima Symphony Orchestra: The 361st Subscription Concert**

(Schubert: *Overture in the Italian Style No. 2 C major D. 591*; Bruch: *Violin Concerto No. 1 in G minor Op. 26*; Schubert: *Symphony No. 7 in B minor D. 759 “Unfinished”*)

10th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store), Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokkyo.or.jp

♪ Violin solo & Concert master: Volkhard Steude

★ **Hanako Uesato (violin) & Kazumasa Matsumoto (piano) Duo Concert: Brahms & Schuman Violin Sonata Series Part 2**

12th Sun. / 4:00pm (3:30pm) / lifeone 221hall / Advance-¥3,500 At the door-¥4,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / lifeone music 082-922-0028 E-mail: lifeone@cyber.ocn.ne.jp

NEW!!

★ **Halloween Japan Tour 2016**

19th Sun. / 6:00pm (5:00pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥9,000 / Now on sale / ①, Tower Records Hiroshima (Hiroshima PARCO, *Shinkan*, 10F) / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

NEW!!

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

NEW!!

★ **Hayu Kozuta Piano Recital**

25th Sat. / 4:00pm (3:30pm) / lifeone 221hall /
Advance: Adults-¥3,000 *Family pair tickets-
¥5,000; At the door: Adults-¥3,500 *Family pair
tickets-¥6,000 *Family pair tickets are tickets for
high school students and under, and their guardians.
/ Please ask the concert organizer for ticket
information. / lifeone music 082-922-0028
E-mail: lifeone@cyber.ocn.ne.jp

★ **Ikkokudo: Voice Illusion with Sand Art
Fantasia by Masako Iimen**

26th Sun. / 3:00pm (2:30pm) / Hatsukaichi Bunka
Hall Sakurapia / ¥4,500 / Now on sale / ①,
Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia
0829-20-0111

♪ This is a ventriloquism and sand art show.

July★ **Hiroshima Symphony Orchestra:
The 362nd Subscription Concert**

(Penderecki: *Polish Requiem*, Chaconne; J. S. Bach;
Partita No. 2 in D minor BWV 1004, Chaconne (arr. by
Hideo Saito); Martinů: *Oboe Concerto H. 353*; Britten:
Sinfonia da Requiem Op. 20)

8th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Bunka
Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-
¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only
sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
From Sun., May 8 (from Mon., May 9 at the
Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store),
Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony
Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra
Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokkyo.or.jp
♪ Conductor: Tatsuya Shimono / Oboe: Céline Moinet

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:
The 26th Subscription Concert in Kure**

(J. S. Bach: *Brandenburg Concerto No. 3 in G major BWV.
1048*; Weber: *Clarinet Concerto No. 2 in E-flat major Op.
74*; Beethoven: *Symphony No. 6 in F major Op. 68*
"Pastorale")

17th Sun. / 2:30pm (2:00pm) / Kure City Bunka Hall
/ S-¥3,700 A-¥3,200 B- ¥2,700 Students-
¥1,000 (Student tickets are sold at the Hiroshima
Symphony Orchestra Office and Kure City Bunka
Hall.) / Now on sale / ①②⑤⑥, Ticket PIA,
Lawson (convenience store), Chugoku Shimbun,
Kure City Bunka Hall & Hiroshima Symphony
Orchestra Office / Kure City Bunka Hall 0823-
25-7878

♪ Conductor: Masato Suzuki
Clarinet: Anna Hashimoto

★ **Tsukemen Live Tour 2016**

18th Mon. / 3:00pm (2:30pm) / Hiroshima Kokusai
Kaigijo (International Conference Center
Hiroshima), Phoenix Hall / ¥4,500 / Now on sale /
①, Lawson, Ticket PIA, e+ / UNION Music Office
082-247-6111

♪ Tsukemen is classical instrumental group consisting of
2 violins and 1 piano.

★ **Shochiku Kabuki**

20th Wed. / ① 12:30pm (noon) ② 5:00pm
(4:30pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / S-
¥6,500 A-¥4,500 B-¥3,000 / Now on sale /
①, Lawson, Sakurapia / Hatsukaichi Bunka Hall
Sakurapia 0829-20-01111

♪ Kabuki is a traditional Japanese performing art.

August★ **Kyogen by Nomura Mansaku & Mansai**

4th Thu. / 2:30pm (2:00pm) / Hatsukaichi Bunka
Hall Sakurapia / Junior high school students and up-
¥5,500 Elementary school students-¥3,500
/ ①, Ticket PIA, Lawson, Sakurapia / From Sun.,
May 15 / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-
20-0111

♪ Kyogen is a traditional Japanese performing art.

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:
2016 An Evening of Peace Concert**

(Schumann: *Piano Concerto in A minor Op. 54*;
Bruckner: *Symphony No. 9 in D minor (Nowak Edition)*)

5th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Kokusai
Kaigijo (International Conference Center
Hiroshima), Phoenix Hall / S-¥5,200 A-¥4,200
B- ¥3,200 Pair tickets (S seats)-¥9,400 Students-
¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima
Symphony Orchestra Office.) / From Sun., June 5
(from Mon., June 6 at the Hiroshima Symphony
Orchestra Office.) / ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson
(convenience store), Chugoku Shimbun &
Hiroshima Symphony Orchestra Office /
Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-
3080 E-mail: info@hirokkyo.or.jp

♪ Conductor: Matthias Bamert / Piano: Mami Hagiwara

September★ **Ventures Japan Tour 2016**

1st Thu. / 6:30pm (6:00pm) / JMS Aster Plaza /
¥6,000/ ①, Lawson, Ticket PIA, e+ / From Sat.,
May 28 / Candy Promotion Hiroshima 082-249-
8334

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

NEW!!

★ **Disney on Ice Japan Tour 2016: Frozen**

Sept. 2 (Fri.), 3 (Sat.), 4 (Sun.) & 5 (Mon.) /
Hiroshima Green Arena / From Sun., May 15 / ①,
Seven-Eleven, e-get, Lawson, Ticket PIA, e+,
Rakuten Ticket / Disney on Ice Hiroshima Office
(inside Hiroshima TV) 082-541-5599 (Mon. – Fri.,
10:00am – 6:00pm)

◆ **Disney on Ice Time Schedule** ◆

Sept. 2	Sept. 3	Sept. 4	Sept. 5
—	10:00am	10:00am	—
2:30pm	2:00pm	2:00pm	—
6:30pm	6:00pm	6:00pm	6:30pm

◇ Doors will open 45 min. before the starting time.

◆ **Ticket Prices** ◆① **Sept. 2 (Fri.) & 5 (Mon.)**

Adults*¹ : Premium tickets*³ -¥8,000
S-¥5,500
Pair tickets for adults (S seats)-¥10,000
Children*² : Premium tickets*³ -¥8,000
S-¥4,500

② **Sept. 3 (Sat.) & 4 (Sun.)**

Adults: Premium tickets-¥8,000
S-¥6,000
Pair tickets for adults (S seats)-¥11,000
Children: Premium tickets-¥8,000
S-¥5,000

<NOTICE>

- *¹ Junior high school students and up
- *² 3 years old to elementary school 6th grade
- *³ Tickets that come with a 1,000 yen goods coupon
- ◇ Each child who is under 2 years old is free if he or she sits on the lap of their accompanying adult (one child per adult). Tickets are required for them if they take their own seats.
- ◇ Pair tickets are available for 6:30pm on Sept. 2 & 5, and 6:00pm on Sept. 3 & 4.

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:
The 363rd Subscription Concert**

(Adams: *The Chairman Dances* (from *The Nixon in China*); Corigliano: *Chaconne* (from *The Red Violin*);
Ives: *Symphony No. 2*)

9th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Bunka
Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-
¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only
sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
From Sat., July 9 (from Mon., July 11 at the
Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store),
Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony
Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra

NEW!!

Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

♫ Conductor: Kazuyoshi Akiyama /

Violin: Rumi Kurakawa

★ **Hiroshima Symphony Orchestra Discovery
Series: "Gift" Vol. 2**

(Toru Takemitsu: *Toward the Sea II*; Britten: *Four Sea
Interludes from "Peter Grimes" Op. 33a*; Mozart:
Symphony No. 39 in E-flat major K. 543)

16th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / JMS Aster Plaza / S-
¥5,200 A-¥4,200 B-¥3,200 Students-¥1,000
(Student tickets are only sold at the Hiroshima
Symphony Orchestra Office.) / From Sat., July 16
(from Tue., July 19 at the Hiroshima Symphony
Orchestra Office) / ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson
(convenience store), Chugoku Shimbun, Hiroshima
Symphony Orchestra Office, JMS Aster Plaza /
Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-
3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

♫ Conductor: Kazuyoshi Akiyama

Alto flute: Kumi Morikawa / Harp: Reine Takano

October

NEW!!

★ **Hatsukaichi Music Festival:****Yuji Ohno & Lupintic Six – Lupin Jazz Live**

8th Sat. / 5:00pm (4:30pm) / Hatsukaichi Bunka Hall
Sakurapia / ¥4,500 / ①, Ticket PIA, Lawson,
Sakurapia / From Sun., June 26 / Hatsukaichi
Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111

♫ "Lupin III" is a famous Japanese manga and anime TV
series.

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:
Masterpiece Concert ~ Autumn ~**

NEW!!

(Weber: *Der Freischütz, Overture*; Spohr: *Clarinet
Concerto No. 2 in E-flat major Op. 57*; Mendelssohn:
Symphony No. 3 in A minor Op. 56 "Schottische")

10th Mon. / 3:00pm (2:00pm) / Hiroshima Kokusai
Kaigijo (International Conference Center
Hiroshima), Phoenix Hall / S-¥4,200 Pair tickets
(S seats)-¥6,400 A-¥3,200 B-¥2,200 Students-
¥1,500 (Students tickets are only sold at the
Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From
Thu., May 26 / ①⑤⑥⑦, JMS Aster Plaza,
Chugoku Shimbun, Hiroshima Symphony
Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra
082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

♫ Conductor & Clarinet: Paul Meyer



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

NEW!!

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:**
The 364th Subscription Concert

*(Rachmaninov: Piano Concerto No. 2 in C minor Op. 18;
 Berlioz: Symphonie Fantastique Op. 14)*

21st Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Bunka
 Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-
 ¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only
 sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
 From Sun., August 21 (from Mon., August 22 at the
 Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
 ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store),
 Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony
 Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra
 Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

♪ Conductor: Kentaro Kawase /
 Piano: Marianna Shirinyan

November

NEW!!

★ **Hiroshima Symphony Orchestra:**
The 365th Subscription Concert

*(Akira Ifukube: Lauda Concertata; Wagner: Lohengrin,
 Prelude: Wagner: Tannhäuser, Overture and
 Bacchanale (Paris version); Wagner: Tristan und Isolde,
 Prelude and Liebestod)*

11th Fri. / 6:45pm (5:45pm) / Hiroshima Bunka
 Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-
 ¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only
 sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
 From Sun., September 11 (from Mon., September 12
 at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /
 ①⑤⑥⑦, Ticket PIA, Lawson (convenience store),
 Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony
 Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra
 Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

♪ Conductor: Junichi Hirokami / Marimba: Noriko
 Tsukagoshi / Chorus: Elisabeth University of Music

★ **Sofia Solisten & Liya Petrova (violin)**

19th Sat. / 2:00pm (1:30pm) / JMS Aster Plaza / S-
 ¥5,000 A-¥4,000 B-¥3,000 / ①⑥⑦, JMS Aster
 Plaza / From Sun., June 5 / HOME Event Center
 082-221-7116 (Mon. – Fri., 10:00am – 5:00pm)



Museums



A: Adults U: University Students H: High School Students
J: Junior High School Students E: Elementary School Students
S: Seniors (65 years old and up - Identification showing your date of birth is required.)

◆ Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. ◆

Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima City
Tel: 082-223-2530
Hours: 9:00am – 5:00pm
Closed: Mondays (except during special exhibitions)
URL: <http://www.hiroshima-museum.jp>

Special Exhibition

■ VENICE: Five Centuries of the World's Most Alluring City from the Museum of Fine Arts, Boston

Period: Sat., Apr. 9 – Sun., Jun. 12

Admission Fee:

A -¥1,400 (¥1,200), S-¥1,200,
U&H-¥1,000 (¥800), J&E-¥600 (¥400)

◇ Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

■ Exhibition I: Travels in Europe with Masterpieces

Period: Tue., Apr. 5 – Sun., Jun. 19

Admission Fee:

- ◆ Jun. 14 – 19: Admission free
- ◆ Apr. 9 – Jun. 12: Special exhibition admission fee

■ Exhibition II: Sceneries of Eastern and Western Paintings

Period: Tue., Jun. 21 – Sun., Aug. 28

Admission Fee:

- ◆ Jun. 21 – Jul. 8 & Aug. 23 – 28:
A -¥600, U&H-¥300, J&E-¥120
- ◆ Jul. 9 – Aug. 21: Special exhibition admission fee

Hiroshima City Museum of Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Hiroshima City
Tel: 082-264-1121
Hours: 10:00am – 5:00pm
Closed: Mondays (except national holiday)
URL: <http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/>

♠ Free admission for high school students and under on May 5.

Special Exhibition

■ Dihn Q. Lê: Memory for Tomorrow

Period: Sat., Mar. 19 – Sun., May 15

Admission Fee:

A-¥1,030 (¥820), U-¥720 (¥620),
S&H-¥510 (¥410), J & under-Free

◇ Advance ticket prices shown in ().

■ Tomei Shomatsu NAGASAKI

Period: Sat., May 28 – Mon., Jul. 18

Admission Fee:

A-¥1,030 (¥820), U-¥720 (¥620),
S&H-¥510 (¥410), J & under-Free

◇ Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

Admission Fee: A-¥360 / U-¥270 / S&H-¥170
/ J & under- Free

Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition.

■ 2016 – I

An Abundance of Sei: Life, Vigor, Thrive, and Spirit

Period: Sun., Feb. 28 – Sun., Jun. 5

Video Art Programs

Admission Fee: Free

■ A Window to the World [The 50th Program]: Dennis Hlynsky

Period: Wed., Mar. 23 – Sun., May 15

Hiroshima MOCA Monthly Workshop

✍ This is an art program in which the museum selects one particular material and visitors are free to make anything with it. Reservations are not required. You can join the workshop on the event day.

Date: May 5 & Jun. 5

Time: ① 10:00am – noon

② 2:00pm – 5:00pm

Participation Fee: Free

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku,
Hiroshima City
Tel: 082-221-6246
Hours: 9:00am – 5:00pm
✧ Open until 8:00pm on Fridays (Apr. 1 – Oct. 30)
Closed: Mondays
URL: <http://www.hpam.jp/>

Special Exhibition

- **The 400th Anniversary of the Death of Tokugawa Ieyasu**
History and Treasures of the Tokugawa Shogunate: Peace Reigns over the Land
Period: Fri., Apr. 1 – Sun., May 29
Admission Fee:
A-¥1,200 (¥1,000), U&H-¥700 (¥500),
J & under-Free
✧ Advance ticket prices shown in ()

Collection Exhibitions

Admission Fee (all exhibitions):
A-¥510, U-¥310, H, & under-Free
Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the Museum's Collection exhibits.

- **Hiroshima Masterpiece Selection Exhibit**
Period: Tue., Apr. 19 – Sun., Jul. 10

Kure Municipal Museum of Art

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City
Tel: 0823-25-2007
Hours: 10:00am – 5:00pm
Closed: Tuesdays (except national holidays)
URL: <http://kure-bi.jp/>

Collection Exhibition

- **Scenery Paintings**
Period: Wed., Apr. 6 – Sun., May 22
Admission Fee: A&U-¥300, H-¥180,
J&E-¥120
- **Prints**
Period: Fri., May 27 – Sun., Jul. 10
Admission Fee: A&U-¥300, H-¥180,
J&E-¥120

Fukuyama Museum of Art

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City
Tel: 084-932-2345
Hours: 9:30am – 5:00pm
✧ Open until 7:00pm on Jun. 10, 11, 17 & 18
Closed: Mondays except national holidays
HP: <http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/site/fukuyama-museum/>

Special Exhibition

- **Herend Porcelain from Hungary**
Period: Sat., Apr. 16 – Sun., Jun. 19
Admission Fee: A&U-¥1,000,
H & under-Free

Collection Exhibitions

Admission Fee (all exhibitions):
A&U-¥300, H & under-Free

- **Spring Exhibition: Goichi Takeda**
Period: Wed., Apr. 6 – Sun., Jun. 26

Onomichi City Museum of Art

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City
(Inside Senkoji Park)
Tel: 0848-23-2281
Hours: 9:00am – 5:00pm
Closed: Mondays except national holidays

Special Exhibition

- **The World of Man'yo: Drawn with a Japanese Painting**
Period: Sat., Mar. 12 – Sun., May 8
Admission Fee: A-¥800, U&H-¥550,
J & under-Free
☺ Man'yo refers to the Manyōshū, the oldest existing collection of Japanese poetry.

- **The 60th Onomichi Citizens' Art Exhibition**

Period: Sat., May 28 – Sun., Jun. 19
① May 28 – Jun. 5: Western-style paintings,
photographs, crafts & designs
② Jun. 11 – 19: Japanese-style paintings,
sculpture & calligraphies
Admission Fee: Free

Okuda Genso Sayume Art Museum

Address: 453-6 Higashi Saakeya-machi, Miyoshi City
Tel: 0824-65-0010
Hours: 9:30am – 5:00pm
Open until 9:00pm on May 22
Closed: May 11
URL: <http://www.genso-sayume.jp>

Special Exhibition

- **Hasui Kawase**
Period: Mon., Apr. 25 – Sun., Jun. 5
Admission Fee:
A-¥1,000 (900), Couple tickets- ¥1,800,
U&H- ¥500 (¥400), J & under-Free
✧ Advance ticket prices shown in ()



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Hiroshima Toyo Carp

Game Schedule 2016

The Toyo Carp (Hiroshima's professional baseball team) plays about 60 games at MAZDA Zoom-Zoom Stadium in Hiroshima every year.

GAME SCHEDULE

MAY

Sun., 1 st , 1:30pm	/ vs. Chunichi Dragons
Fri., 6 th , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Sat., 7 th , 2:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Sun., 8 th , 1:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Tue., 17 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Wed., 18 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Thu., 19 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Tue., 24 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Wed., 25 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Thu., 26 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants

JULY

Tue., 12 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Wed., 13 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Mon., 18 th , 6:00pm	/ vs. Chunichi Dragons
Tue., 19 th , 6:00pm	/ vs. Chunichi Dragons
Wed., 20 th , 6:00pm	/ vs. Chunichi Dragons
Fri., 29 th , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Sat., 30 th , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Sun., 31 st , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars

JUNE

Fri., 3 rd , 6:00pm	/ vs. Fukuoka SoftBank Hawks
Sat., 4 th , 2:00pm	/ vs. Fukuoka SoftBank Hawks
Sun., 5 th , 1:30pm	/ vs. Fukuoka SoftBank Hawks
Tue., 14 th , 6:00pm	/ vs. Saitama Seibu Lions
Wed., 15 th , 6:00pm	/ vs. Saitama Seibu Lions
Thu., 16 th , 6:00pm	/ vs. Saitama Seibu Lions
Fri., 17 th , 6:00pm	/ vs. ORIX Buffaloes
Sat., 18 th , 2:00pm	/ vs. ORIX Buffaloes
Sun., 19 th , 1:30pm	/ vs. ORIX Buffaloes
Fri., 24 th , 6:00pm	/ vs. Hanshin Tigers
Sat., 25 th , 2:00pm	/ vs. Hanshin Tigers
Sun., 26 th , 1:30pm	/ vs. Hanshin Tigers
Wed., 29 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Thu., 30 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows

AUGUST

Fri., 5 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Sat., 6 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Sun., 7 th , 6:00pm	/ vs. Yomiuri Giants
Tue., 9 th , 6:00pm	/ vs. Hanshin Tigers
Wed., 10 th , 6:00pm	/ vs. Hanshin Tigers
Thu., 11 th , 6:00pm	/ vs. Hanshin Tigers
Fri., 19 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Sat., 20 th , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Sun., 21 st , 6:00pm	/ vs. Tokyo Yakult Swallows
Tue., 30 th , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars
Wed., 31 st , 6:00pm	/ vs. Yokohama DeNA Baystars

TICKET INFORMATION

Ticket Offices

◆ MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima

Tickets can be purchased at the ticket booths at the entrances of the stadium (closed on August 6).

Booth Opening Times

11:30am (days with night games) / 11:00am (days with day games)

11:00am – 4:00pm (days when there are no games)

◆ CARPIO (6-7 Hacho-bori, Naka-ku)

OPEN: 10:00am – 4:00pm

TEL: 227-2222

◆ Convenience Stores

Tickets are available at convenience stores such as Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart and Sunkus.

ACCESS

MAZDA Zoom-Zoom Stadium Hiroshima:

From JR Hiroshima Station, walking time to the stadium is 10 minutes.

INQUIRIES

Hiroshima Toyo CARP

Tel. (082) 223-2141 Fax. (082) 502-1189

URL: <http://www.carp.co.jp/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Sanfrecce Hiroshima FC

Game Schedule 2016

GAME SCHEDULE Date / Kick Off / Game / Venue / Ticket Sales

2016 J League 1st Stage

Sun., May 8 / 4:00pm / vs. Sagantosu / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

Fri., May 13 / 7:30pm / vs. Kashiwa Reysol / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

Sat., May 21 / 4:00pm / vs. Gamba Osaka / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., May 7

Sat., June 18 / Not finalized / vs. Urawa Red Diamonds / EDION Stadium Hiroshima / End of May – Beginning of June

2016 J League 2nd Stage

Wed., July 2 / Not finalized / vs. Jubilo Iwata / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., June 4

Sat., July 9 / Not finalized / vs. Kashima Antlers / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., June 4

Sun., July 17 / Not finalized / vs. Yokohama F. Marinos / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., June 4

Sat., July 23 / Not finalized / vs. Vissel Kobe / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., June 4

Sat., August 6 / Not finalized / vs. Nagoya Grampus / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., July 2

Sat., August 20 / Not finalized / vs. Ventforet Kofu / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., July 2

Sat., September 10 / Not finalized / vs. Omiya Ardija / EDION Stadium Hiroshima / Middle – End of August

Sat., October 1 / Not finalized / vs. F.C. Tokyo / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., September 3

Sat., October 29 / Not finalized / vs. Avispa Fukuoka / EDION Stadium Hiroshima / From Sat., September 3

AFC Champions League 2016

Wed., May 4 / 7:30pm / vs. FC Seoul / EDION Stadium Hiroshima / Now on sale

TICKETS Seats / Advanced Tickets / At the Door

- ◆ Reserved Seats SS / ¥5,300 / ¥5,900 ◆ Reserved Seats SA / ¥3,700 / ¥4,300
- ◆ Unreserved Seats Adults / ¥2,600 / ¥3,200
- ◆ Unreserved Seats Students (High School Students and under) / ¥1,000 / ¥1,500

ACCESS

◆ EDION Stadium Hiroshima (Hiroshima Big Arch)

Take the Astram-line bound for *Koiki-koen-mae* (広域公園前) and get off at the last station, *Koiki-koen -mae* (広域公園前).

From *Hondori* Station: One way fare - ¥480 Travel time - 35 min.

TICKET OFFICES

- ◆ Sanfrecce Hiroshima Official Shop V-POINT (EDION *Honkan*, 8F / Tel. 248-3317 / 10:00am – 8:00pm / Closed on Mondays except national holidays)
- ◆ EDION Play Guide (*Honkan*, 8F) ◆ Fukuya (Hiroshima Station) (7F) ◆ Alpark Tenmaya (3F)
- ◆ Convenience Stores (FamilyMart, Seven Eleven, CircleKSunkus and Lawson)

INQUIRIES

- ◆ Sanfrecce HIROSHIMA Tel. 233-3233 URL: <http://www.sanfrecce.co.jp>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Hiroshima Dragonflies

Game Schedule 2015-2016

🏀 Hiroshima Dragonflies is a professional basketball team in Hiroshima.

GAME SCHEDULE (2015 – 2016 Season) Date / Starting Time / Game / Venue

Sun., May 1 / 6:00pm / vs. LEVANGA Hokkaido / Hokkaido Prefectural Sports Center ("Hokkai Kita Yell") (Hokkaido)

Tue., May 3 / 3:00pm / vs. ALVARK Tokyo / Yoyogi 2nd Gymnasium (Tokyo)

TICKETS (At the Door)

- ◆ Reserved seats: ¥3,700 - ¥16,700
- ◆ Unreserved seats (1st floor seats): Adults-¥3,200 High school students-¥2,600
Junior high & Elementary school students-¥2,100
- ◆ Unreserved seats (2nd floor seats): Adults-¥2,600 High school students-¥2,100
Junior high & Elementary school students-¥1,500

ACCESS

◆ Hokkaido Prefectural Sports Center

From Toyohira Koen (豊平公園) Subway Station, walking time to destination is 3 minutes.

◆ Yoyogi 2nd Gymnasium

① From JR Harajuku (原宿) Station (JR Yamanote Line), walking time to destination is 5 minutes.

② From Tokyo Metro Meijiingumae (明治神宮前) Station (Chiyoda Line or Fukutoshin Line), walking time to destination is 5 minutes.

TICKET OFFICES

- ◆ Hiroshima Dragonflies Club Shop (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10:00am – 8:00pm)
(The club shop sells advanced tickets only.)
- ◆ Ticket PIA
- ◆ Convenience Stores (FamilyMart, Seven Eleven, CircleKSunkus and Lawson)
- ◆ Hiroshima Power House (Basketball pro Shop)
- ◆ Taiikusha (Sporting-goods store)

INQUIRIES

- ◆ Hiroshima Dragonflies Tel. 082-297-6825 (Mon. – Fri, 10:00am – 5:30pm)
URL: <http://hiroshimadragonflies.com>
- ◆ NBL (National Basketball League of Japan) Official URL: <http://www.nbl.or.jp>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Seasonal Event Information

May 2016



★ Event schedules are subject to change.
Please contact event organizers before you go.

Events Held in Hiroshima City

Every Wednesday until December 28, 2016 ☺ May 4, 11, 18 & 25; June 1, 8, 15 & 22

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか 広島県民文化センター「広島神楽」定期公演

TIME: 7:00pm – 8:45pm (The venue will open at 6:00pm.)

PLACE: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Ote-machi, Naka-ku (located near Hondori Shopping Street)

ACCESS: From Kamiya-cho-nishi or Hondori Streetcar Stops, walking time to destination is 3 minutes.

TICKETS: ¥1,000 ✧ All non-reserved seats

✧ Tickets will be sold from 5:00pm on the performance date at the center.

There are no advance tickets.

INQUIRIES: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311

Thu., April 28 – Sun., May 8

World Beer and Gourmet Stadium 2016 せかいのビールとグルメスタジアム 2016

TIME: Weekdays: 3:00pm – 9:00pm / Sat., Sun. & national holidays: 11:00am – 9:00pm

PLACE: The Open Space of Former Municipal Baseball Stadium, Moto-machi, Naka-ku

ACCESS: Get off at Kamiya-cho-nishi or Genbaku Dome-mae Streetcar Stops.

ADMISSION FEE: Free, except for entry to the “kids’ park”.

INQUIRIES: Executive Committee (inside the Hiroshima TV building)

Year-round telephone no.: 082-249-1218 (Mon. – Fri., 10:00am – 6:00pm)

Special event-period telephone no. (April 28 – May 8): 090-7502-4861

☐ You can enjoy beer from all over the world, food, music, etc. every day during the event period.

☐ Remember, no driving if you drink alcohol! Pets (except service dogs) are not allowed to enter the venue. Event may be canceled if there is bad weather.

Sun., May 1 & 15

Hiroshima Minato Marché ひろしまみなとマルシェ

TIME: 9:00am – 3:00pm

PLACE: Open Space between East and West Terminal of Hiroshima Port, Minami-ku

ACCESS: Take the No. 1, 3 or 5 streetcar bound for Hiroshima Port and get off at the last stop, Hiroshima Port.

INQUIRIES: Hiroshima Minato Marché Office 082-255-6646

☐ You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at the marché.

Tue, May 3 – Thu., May 5

The 40th Hiroshima Flower Festival だい かい 第40回ひろしまフラワーフェスティバル

TIME: From 11:00am onward

PLACE: Peace Memorial Park, Heiwa-Odori (Peace Boulevard), etc.

ACCESS: From Genbaku Dome-mae Streetcar Stop, walking time to destination is 5 minutes.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016



EVENTS: May 3: Opening ceremony, parade, etc.

May 4: Stage performances

May 5: *Kinsai Yosakoi* dancing parade, closing ceremony, etc.

May 3 – 5: Various stage performances, sales kiosks, and other events

INQUIRIES: Hiroshima Flower Festival Executive Committee

082-294-4622 HP: <http://www.hiroshima-ff.com>

Tue, May 3 – Thu., May 5

Hiroshima's Sister/Friendship Cities Event: Daegu Day (Korea)

しまい ゆうこうとし ひ きねん てぐ ひ
姉妹・友好都市の日記念イベント 大邱の日

EVENTS: ♦ *Daegu Madan* ☺ Enjoy Korean foods!

Date & Time: May 3 – 5 (11:00am – 6:30pm)

Place: Near Hotel Sunroute Hiroshima

♦ Daegu day memorial ceremony and stage performance

Date & Time: May 3 (12:30pm – 1:30pm)

Place: Stage CARNATION

♦ Exhibition on Daegu City and experience Korean culture

Date & Time: May 3 (11:00am – 5:00pm)

Place: *Hiroshima Kokusai Kaigijo*, 1F Lobby, etc.



PLACE: Hiroshima Flower Festival Venue, Naka-ku

ACCESS: Get off at Genbaku Dome-mae Streetcar Stop.

INQUIRIES: *Kokusai Koryu Kyoryoku Ka*, Hiroshima Peace Culture Foundation 082-242-8879

Thu., May 5

Yakushi Taisai Festival at Fudoin Temple

ふどういんやくしたいさい
不動院薬師大祭

PLACE: Fudoin Temple, Higashi-ku

ACCESS: From *Astramline* Fudoin-mae Station, walking time to destination is 2 minutes.

INQUIRIES: Fudoin Temple 082-221-6923

▣ This is an annual event in which Fudoin Temple's principle statue, *Yakushi-nyorai-zazo*, designated as a national important cultural property, will be open to the public. A ritual will also be held from 2:00pm.

Mon., May 9

Hiroshima Rosoku Takiginoh

ひろしまろうそくたぎぎのう
広島蠟燭新能

TIME: 6:00pm – 9:00pm ☆ The venue will open at 5:00pm.

PLACE: Hiroshima Gokoku Jinja (Shrine), *Noh* stage, Naka-ku

ACCESS: From the Kamiya-cho-nishi or the Genbaku Dome-mae Streetcar Stops, walking time to destination is 10 minutes..

TICKET: S-¥10,000 A-¥8,000 B-¥5,000

☆ Advance tickets are sold at Hiroshima Gokoku Shrine, EDION Hiroshima, *Hon-kan* (Kamiya-cho), *Fukuya* Department Store (Hiroshima Station) and Chugoku Shimbun.

INQUIRIES: Hiroshima Gokoku Jinja 082-221-5590 (9:00am – 5:00pm)

▣ *Noh* is a traditional Japanese performing art.

▣ This performance will be held at JMS Aster Plaza (Kako-machi, Naka-ku) if it rains on the 9th. Please check the shrine's website (<http://www.h-gokoku.or.jp>) or call the shrine (082-221-5590) about the venue.

Sat., May 14

Yakushi Festival at Myokoji Temple

やくし
薬師まつり

TIME: 10:00am – 3:00pm

PLACE: Myokoji Temple, Asakita-ku

ACCESS: From JR Naka-fukawa Station (JR Geibi Line), walking time to destination is 5 minutes.

INQUIRIES: Myokoji Temple 082-842-0148

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

- ▣ This is an annual event in which Myokoji Temple's *Yakushi-nyorai-zazo* will be open to the public. This *Yakushi-nyorai-zazo* statue which was made in the Muromachi Period (A.D.1336 – A.D.1573) is the largest one in Hiroshima City and is designated as a Hiroshima Prefecture important cultural property. Various events such as stage performances and a flea market will also be held.

Sun., May 22

Hiroshima's Sister/Friendship Cities Event: Hannover Day (Germany)

しまい ゆうこうとし ひ きねん
姉妹・友好都市の日記念イベント ハノーバーの日

TIME: 1:00pm – 3:30pm

PLACE: Hiroshima-shi Ryugakusei Kaikan, Minami-ku

ACCESS: From JR Hiroshima Station (south exit), walking time to destination is 5 min.

PROGRAMS: Free tasting of German sweets and sausages, a German music concert; etc.

INQUIRIES: Kokusai Koryu Kyoryoku Ka, Hiroshima Peace Culture Foundation 082-242-8879



Sat., May 28 & Sun., May 29

Mandou Mitama Festival at Hiroshima Gokoku Shrine まんどう まつり 万灯みたま祭

SCHEDULE: • May 28

Miko-odori, a dance performance by one hundred unmarried women in *miko* (female shrine attendant) dress (takes place from 7:00pm onward.)

• May 29

Children's *sumo* competition (takes place from 10:00am onward.)

Kagura performance (Takes place from 7:00pm onward.)

PLACE: Hiroshima Gokoku Shrine, Moto-machi, Naka-ku

ACCESS: From Kamiya-cho Higashi Streetcar Stop, walking time to destination is 8 min.

INQUIRIES: Hiroshima Gokoku Shrine 082-221-5590

- ▣ This is a festival to console the spirits of war victims.

Fri., June 3 – Sun., June 5

Tokasan Festival とうかさん

TIME: Noon – 11:00pm on Jun. 3 & 4 / Noon – 10:00pm on Jun. 5

PLACE: Enryuji Temple and around *Chuo-dori* Street, Naka-ku

ACCESS: From Hatchobori Streetcar Stop, walking time to destination is 5 minutes.

INQUIRIES: Enryuji Temple 082-241-7420

- ▣ *Tokasan* is one of the biggest summer festivals in Hiroshima. Many people in *yukata* (summer kimono) can be seen during the festival. Various vendors will be set up.

Sun., June 5

Shobu (Iris-viewing) Tea Ceremony しょうぶ茶会

TIME: 9:30am – 3:00pm

PLACE: Shukkeien Garden

ACCESS: Take a streetcar on the Hiroden Hakushima Line and get off at Shukkeien-mae. Walking time to destination: 5 minutes

FEE: ¥1,200 for the tea ceremony

✧ Admission fee for the garden is also required.

(Adults-¥260, University & High school students-¥150
Junior high & Elementary school students- ¥100)

INQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Sun., June 12**Rice-Planting Festival & Tea Ceremony**た う まつ ちゃかい
田 植 え 祭 り (茶 会)

- TIME:** ♦ Tea ceremony → 10:00am – 3:00pm
 ♦ Rice-planting demonstration → 1:00pm – 1:30pm
 ♦ Hayashi-da performance → 1:35pm – 1:55pm
 ♦ Nanjo dance performance → 2:15pm – 2:45pm

PLACE: Shukkeien Garden**ACCESS:** Take a streetcar on the Hiroden Hakushima Line and get off at Shukkeien-mae. Walking time to destination: 5 minutes**FEE:** ¥700 for tea ceremony

✧ Admission fee for the garden is also required.

Adults - ¥260, University & High school students - ¥150
 Junior high & Elementary school students - ¥100

INQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620**Sat., July 2 – Sun., Sept. 25****Kinoshita Circus in Hiroshima**きのした ひろしまこうえん
木下サーカス広島公演**PLACE:** Special Venue at *Hiroshima Nishi Hikojo Atochi* (the site of Hiroshima Nishi Airport), Kanon Shin-machi, Nishi-ku**ACCESS:** Take the No. 3 bus bound for Kanon Marina Hop and get off at Kanon Marina Hop. Walking time to destination: 3 minutes**TICKETS FOR NON-RESERVED SEATS**

- ♦ Advance: High school students and up - ¥2,800
 3 years old – Junior high school students - ¥1,800
 - ♦ At the door: High school students and up - ¥3,200
 3 years old – Junior high school students - ¥2,200
- ✧ Advance tickets are available at Ticket PIA, Lawson, Seven-Eleven, e+, Rakuten Ticket, etc.
 ✧ Reserved seats are also sold. Please check the official homepage (see below) for more information.

**SCHEDULE:**

	Mon., Tue. & Wed.	Fri. & Jul. 2	Sat.	Sun. & National holidays
10:20am	—	—	—	○
11:00am	○	—	○	—
1:00pm	—	○	—	○
1:40pm	○	—	○	—
3:40pm	—	○	—	○

CLOSED: Every Thursday (except Aug. 11 & Sept. 22), July 6, Aug. 3, 10 & Sept. 7, 21**INQUIRIES:** Kinoshita Circus Hiroshima Office

082-234-0045

URL: <http://www.kinoshita-circus.co.jp/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Events Held on Miyajima

Fri., April 29 – Sun., May 8

Daishoin Temple *Satsuki* (Azalea) Festival だいしょういん まつ 大聖院さつき祭り

TIME: 8:00am – 5:00pm

PLACE: Daishoin Temple, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

ADMISSION FEE: Free

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

☐ Exhibition of temple treasures, calligraphy by virtuous monks and flower arrangements.

Tue., May 3

Annual Celebration at Awashima Shrine あわしまじんじゃれいさい 粟島神社例祭

TIME: From 11:00am onward

PLACE: Awashima Shrine, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

☐ This is the annual celebration of “Awashima-san”, also known as the guardian deity of women.

Wed., May 18

Ritual Ceremony for Empress *Suiko* & *Bugaku* すいこてんのうさいようはいしき 推古天皇祭遙拜式

TIME: From 9:00am onward

PLACE: Itsukushima Shrine, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

ADMISSION FEE: Adults & University students-¥300, High school students-¥200,
Junior high & Elementary school students-¥100

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

☐ After the ritual ceremony for Empress Suiko (A.D.554-628), *Bugaku* (traditional Japanese imperial court dance and music) will be performed.

Events Held Outside of Hiroshima City

Sat., Sun. & national holidays

Sake Brewery Opening じょうかまちさいじょう ようこそ 醸華町西条

PLACE: Sake Breweries, Higashihiroshima City

ACCESS: Get off at JR Saijo Station (JR Sanyo Line).

FEE: Free

INQUIRIES: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo

Tel. & Fax 082-421-2511 (10:00am – 4:00pm, closed on Mondays)

☐ Some sake breweries open to the public on Sat., Sun. & national holidays. Signboards with the words

“ようこそ 醸華町西条” (“Yokoso Jokamachi Saijo”) will be placed in front of the opened breweries.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Thu., April 14 – Tue., May 17**Hoisting of *Koi-nobori* (Carp-shaped Streamers)**こい ぶ なが
鯉のぼり吹き流し**TIME:** 9:00am – 9:00pm (Kure-Portpier Park open hour)**PLACE:** Kure-Portpier Park, Kure City**ACCESS:** Get off at JR Kure-Portpier Station (JR Kure Line).**ADMISSION FEE:** Free**CLOSED:** Every Wednesday**INQUIRIES:** Tenno Shimin Center 0823-38-7543 HP: <http://www.kurepo.com>

▣ Families with boys will hoist *koi-nobori* (carp-shaped streamers) to assure their boy's success and good health at *tango-no-sekku* (the Boy's Festival) on the 5th of May.

100 streamers will be hoisted at this event. You can also see them from the JR Kure Line train.

▣ The *Kure Kodomo* (children) Festival will also be held on May 4.

**Sun., May 1 – Sun., May 22****Tomonoura *Tai-ami* (Traditional Fish-catching)**とも うらんこうたいあみ
網の浦観光鯛網**TIME:** Weekdays: 1:30pm – 2:50pm

Saturdays, Sundays & national holidays: ① 10:30am – 11:50am ② 1:30pm – 2:50pm

PLACE: Sensui Island, Tomo-cho, Fukuyama City**ACCESS:** Take a bus bound for Tomonoura from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomonoura (a 30 min. bus ride). Then get on a ferry to Sensui Island (a 5 min. ferry ride).**TICKET FEE:** High school students and up - ¥2,800

Junior high and Elementary school students - ¥1,400

✧ You can ride a ferry to the island without charge if you show your ticket for the event.

✧ Tickets will be sold at the ferry landing during the event period.

☺ Tickets including bus fare* are also available. *Round trip tickets are from JR Fukuyama Station to Tomo

High school students or older-¥3,300

Junior high and Elementary school students-¥1,650

INQUIRIES: Fukuyama-shi Kanko Convention Kyokai 084-926-2649

▣ *Tai-ami*, net-fishing of porgy, is a traditional fish-catching method which has a history of 380 years.

Tue., May 3 & Wed., May 4**Takehara *Take* (Bamboo) Festival**たけ
たけはら竹まつり**TIME:** 10:00am – 4:00pm**PLACE:** Machi-nami Hozon Chiku (Historical areas and buildings), Takehara City**ACCESS:** From JR Takehara Station (JR Kure Line), walking time to destination is 15 minutes.**INQUIRIES:** Executive Committee 0846-22-4331

▣ *Kaguya-hime* (Moon Princess) parade, bamboo craft classes, tasting *Sasa-zake* (a type of sake), etc.

**Tue., May 3 – Thu., May 5** ▣ Various events will be held.**Miyoshi Wine Festival**はる みよし まつり
春の三次ワイン祭**TIME:** 10:30am – 4:00pm**PLACE:** Hiroshima Miyoshi Winery, Miyoshi City**ACCESS:** Take a bus from JR Miyoshi Station (JR Geibi Line) and get off at Hiroshima Miyoshi Winery.**INQUIRIES:** Hiroshima Miyoshi Winery 0824-64-0200**Thu., May 5*****Ichiiri-sai* Festival in Yoshida-cho**よしだ いちいりさい
吉田の市入祭**TIME:** 10:00am – 4:30pm**PLACE:** Suga Shrine and Yoshida-cho Shopping Street, Yoshida-cho, Akitakata City**ACCESS:** From Takata I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 15 minutes..**INQUIRIES:** Akitakata City Shoko Kai 0826-42-0560

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Sat., May 7**Innoshi-marché** いんのしまルシェ**TIME:** 10:00am – 3:00pm**PLACE:** Innoshima Flower Center, Onomichi City**ACCESS:** ① Take a bus bound for Innoshima Habu-ko from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and get off at Innoshima Ohashi. Walking time to destination: 10 minutes

② From Innoshima-kita I.C. on the Shimanamikaido Expressway, time to destination by car is 5 minutes.

INQUIRIES: Executive Committee 080-1929-5018 E-mail: innoshimarche@yahoo.co.jp

☐ This is an open-air market.

**Sat., May 7****The 25th Onomichi Noh Performance** だい かいおのみちたぎのう 第25回尾道新能**TIME:** 6:00pm – 8:00pm ☆ The venue will open at 5:00pm**PLACE:** Jodo-ji Temple, Amida-do, Onomichi City**ACCESS:** Take a bus from JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and get off Jodo-ji-shita (a 7 min. bus ride).**TICKET:** Advance: Adults-¥3,000 University students-¥1,000

At the door: Adults-¥3,500 University students-¥1,000

☆ High school students and under-Free

☆ Advanced tickets are sold at *Fukuya* Department Stores (Hatchobori & Hiroshima Station) and EDION Hiroshima Play Guide (*Honkan*, B1F; Kamiya-cho) in Hiroshima City.**INQUIRIES:** *Onomichi Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0848-37-9736

Executive Committee 080-6344-3360 (Kajikawa)

☐ *Noh* is a traditional Japanese performing art.**Sun., May 8****Hana Matsuri at Tounji Temple** とうんじ はなまつ 洞雲寺の花祭り**TIME:** Ritual – From 10:00am onward**PLACE:** Tounji Temple, Hatsukaichi City**ACCESS:** From JR Hatsukaichi Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 5 minutes.**INQUIRIES:** Tounji Temple 0829-31-2461

☐ This is a ceremony to celebrate Buddha's birthday.

Sun., May 8**Buddhist Rites for Mother's Day and Tea Ceremony** よ ははけいさんほうようなら く ちゃしき 世の母敬讃法要並びに供茶式**TIME:** Buddhist Rites: 11:00am – noon / Tea Ceremony: noon – 3:00pm**PLACE:** Kozanji Temple & Kozanji Temple Museum, Onomichi City**ACCESS:** ① Take an express bus "*Shimanami Liner*" from Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F) and get off at Setoda Bus Stop (a 1 hour and 40 min. bus ride). Then take another bus from there and get off at Kozanji.Please note that reservations are required to take a "*Shimanami Liner*". Call the Hiroko Reservation Center (082-238-3344) for more information (9:00am – 6:00pm; open every day).

② Get on a ferry from Mihara Port or Onomichi Port and get off at Setoda Port. Walking time to destination: 10 minutes

FEE FOR THE CEREMONY: Free ☆ Admission fee for the temple and museum is required (see below).**ADMISSION FEE FOR THE TEMPLE & THE MUSEUM:**

Adults-¥1,400 University students-¥1,000 High school students-¥700

Junior high school students and under-Free Seniors (65 years old and up)-¥1,200

INQUIRIES: Kozanji Temple & Kozanji Temple Museum 0845-27-0800

☐ Carnations will be given away for free from 9:00am on the event day.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Sun., May 8**O-hanadaue (Rice-Planting Festival)**おおはなだうえ
大花田植**TIME:** From 10:30am onward**PLACE:** Oasa Narutaki Roten Onsen, Kitahiroshima-cho**ACCESS:** ① From Oasa I.C. on the Hamada Expressway, time to destination by car 7 minutes.② Take an express bus from JR Hiroshima Station (*Shinkansen* Exit) and get off at Oasa I.C.
Time to destination by car: 7 minutes**INQUIRIES:** Kitahiroshima-cho Kanko Kyokai (Tourist Association), Oasa Branch 050-5812-8001

▣ This rice-planting performance, "*Shinjo no hayashida*", is designated as an Important Folk Cultural Property of Japan. Beautifully decorated oxen will cultivate the rice fields and woman dressed in traditional costumes called *Saotome* will plant rice. The *Nanjo-odori* dance, which is designated as a Hiroshima Prefecture intangible cultural asset, will also be performed.

Tue., May 10**Sakagura Walking Tour (Free)**さかぐら
酒蔵のまち てくてくガイド**TIME:** Tour will start on an as-needed basis between 10:00am and 11:00am.**MEETING PLACE:** Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo (Tourist Information Center), Higashihiroshima City**ACCESS:** Get off at JR Saijo Station (JR Sanyo Line).**FEE:** Free**INQUIRIES:** Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo Tel. & Fax 082-421-2511

- ▣ A volunteer guide will show you *Sakagura-dori* (Sake Brewery Street). During the tour you will be able to taste *sake* and the purified water that is used to make it.
- ▣ A regular guided tour (fee-based) is also held every day except on the 10th. An English speaking guide is available. Please contact the *Saijo Sakagura-dori* Tourist Information Center in advance.

Sat., May 14 & Sun., May 15**The 49th Fukuyama Rose Festival 2016**だい かいふくやま まつり
第49回福山ばら祭 2016**TIME:** May 14 → 10:00am – 6:00pm / May 15 → 10:00am – 5:00pm**PLACE:** Bara Koen ("Rose Park"), Midori-machi Koen (park), Chuo Koen (park) and Fukuyama City central area**ACCESS:** From JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 20 minutes.**INQUIRIES:** Executive Committee 084-944-5515**Sun., May 15****Tonoga Hanataue (Rice-Planting Festival)**とのがはな たう
殿賀花田植え**TIME:** From 10:00am onward**VENUE:** Around Akiota Byoin (hospital), Akiota-cho☂ The venue will be changed to *Tonoga Shogakko* (elementary school) if it rains on the event day.**ACCESS:** ① From Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F), take a bus bound for Sandankyo and get off at Kake Byoin.

② From Togouchi I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 5 minutes..

INQUIRIES: Shoko Kanko Ka, Akiota-cho 0826-28-1961▣ This is designated as an Akiota-cho intangible cultural asset. A *kagura* performance will also be held.**Fri., May 20****Hatsuka-no-ichi Market**はつ か いち
廿日の市**TIME:** 8:30am – 10:30am**PLACE:** Shingu Chuo Koen (Park), Hatsukaichi City

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

ACCESS: From Hatsukaichi Shiyakusho-mae (Hiroden Streetcar Miyajima Line), walking time to destination is 3 minutes.

INQUIRIES: *Hatsukaichi Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0829-31-5656

Sat., May 28

Satsuki Senbatsu Kagura Performance 2016

さつき^{せんばつ}選抜2016 第24回^{だい}広島県北部^{かいひろしまけんほく}神楽^く競演^{ぐらきやうえんたいかい}大会

TIME: From 12:30pm onward (The venue will open at 10:00am.)

PLACE: *Kagura Monzen Toji-mura*, Kagura Dome, Midori-cho, Akitakata City

ACCESS: ① Take an express bus (Miyoshi / Shobara Line) from Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F) and get off at Midori Kosoku (a 1 hour bus ride). Then take a taxi or shuttle bus to Toji-mura.

✧ Reservations are required for both taxi and shuttle bus.

② From Takata I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 7 minutes.

TICKETS: A seats (box seats): For 6 people-¥18,000

B seats (box seats): For 6 people-¥15,000

For one person: Adults-¥3,000 *Children-¥1,500

A seats (reserved chair seats): Adults-¥2,000 *Children-¥1,000

Non-reserved seats: Advance: Adults-¥1,500 *Children-¥500

At the door: Adults-¥1,800 *Children-¥600

*Children = Junior high & elementary school students

✧ Tickets for A & B box seats, A reserved chair seats and non-reserved seats are sold at *Hiroshima Yume Plaza* on Hondori Shopping Street. There are also other box seat tickets available. Please call *Kagura Monzen Toji-mura* directly for those seats.

INQUIRIES: *Kagura Monzen Toji-mura* 0826-54-0888



Sat., May 28

Fukuyama Tomonoura Benten-jima Fireworks Festival ふくやまとも うらべんてんじまはなびたいかい 福山鞆の浦弁天島花火大会

TIME: 7:00pm – 8:30pm

PLACE: Tomonoura, Tomo-cho, Fukuyama City

ACCESS: Get off at JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line), then take a bus bound for Tomo and get off at Tomonoura (a 30 min. bus ride).

INQUIRIES: Executive Committee 084-928-1042

☐ This will be postponed until the next day, Sun., May 29, if it rains heavily on the 28th.

Sun., May 29 (Tentative)

Harada Hayashida (Rice-Planting Festival) はらだ だ くるはら まつ 原田はやし田 (来原さんばい祭り)

TIME: 10:00am – 4:30pm

◆ Opening Ceremony → From 10:00 onward

◆ *Hayashida* (rice-planting) → From noon onward

PLACE: *Kuruhara Shogakko* (elementary school), Takamiya-cho, Akitakata City

ACCESS: From Takata I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 10 minutes..

INQUIRIES: *Shoko Kanko Ka*, Akitakata City Hall 0826-47-4024

☐ This is designated as an Important Folk Cultural Property of Japan.

Other traditional rice-planting performances will also be held at this time in Akitakata City.

Wed., June 1 – Sat., September 10

Cormorant Fishing in Miyoshi みよし うかい 三次の鵜飼

TIME: 7:45pm – 8:45pm (Cruising will be canceled if it rains heavily.)

PLACE: *Tokaichi Shinsui Koen* (Park), Miyoshi City

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

ACCESS: From JR Miyoshi Station (JR Geibi Line), walking time to destination is 15 minutes.

PASSENGER FARE: ✧ Please note that reservations are required.

◆ Sunday – Thursday: Junior high school students and up-¥2,500

Elementary school students-¥1,250

✧ Passenger fare will be different on Friday and Saturday. Please ask the tourist association below for more information.

RESERVATIONS & INQUIRIES: *Miyoshi City Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0824-63-9268

☐ Fishermen start out at night with lanterns and cormorants on small wooden boats. The birds are trained to catch *Ayu* (sweetfish). Very unique white-colored cormorants (a type of water fowl, usually with black feathers) were donated by Yaan in Szechuan, China, Miyoshi's friendship city, and can be seen only in Miyoshi.

Sat., June 4

The 37th Chugoku Region Kagura Performance だい 37 かい ちゅうごく ほう せん ばつ か ぐら きょうえん たい かい 第37回中国地方選抜神楽競演大会

TIME: From noon onward (the venue will open at 10:00am.)

✧ Numbered tickets to enter the venue will be distributed from 8:30am.

PLACE: *Togouchi Fureai Center*, Akiota-cho

ACCESS: ① From Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F), take a bus bound for Sandankyo and get off at Akiota-cho Yakuba. Walking time to destination: 2 minutes

② From Togouchi I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 5 minutes..

TICKETS: Advance: Adults-¥2,100 Senior high, junior high & elementary school students-¥500

At the door: Adults-¥2,600 Senior high, junior high & elementary school students-¥500

✧ Advance tickets are sold at Lawson (convenience store), *Hiroshima Yume Plaza* on Hondori Shopping Street and *Alpark Tenmaya*.

INQUIRIES: *Akiota-cho Shoko Kai*, Togouchi & Tsutsuga Branch 0826-28-2504

☐ You can take a video of the *kagura* performance for ¥3,000 from a designated location in the venue.

Sun., June 5

Mibu-no Hanataue (Rice-Planting Festival) in Kitahiroshima-cho みぶ はなたう え 壬生の花田植

TIME: ◆ *Michi-yuki* (parade) – From 11:00am onward

◆ Rice-planting – From 2:00pm onward

PLACE: ◆ *Michi-yuki* (parade) – From Mibu Shopping Street to the special venue for rice-planting

◆ Rice-planting – Special venue for rice-planting

ACCESS: Take an express bus bound for Miyoshi / Shobara from Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima Department Store, 3F) and get off at Chiyoda I.C. Walking time to destination: 10 minutes

INQUIRIES: *Kitahiroshima-cho Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0826-72-6908

☐ *Mibu-no Hanataue* is a traditional rice-planting festival which has been designated as an Important Folk Cultural Property of Japan. Beautifully decorated cattle will cultivate the rice fields and women dressed in traditional costumes called *Saotome* will plant rice while *Taiko* drums are played.

UNESCO designated this festival as a “masterpiece of the oral and intangible heritage of humanity” in 2011.

June 4 (Sat.), 5 (Sun.), 11 (Sat.) & 12 (Sun.)

Annual Open House at Yoshimizuen Garden よしみずえん いっぱんこうかい 吉水園一般公開

TIME: 9:00am – 5:00pm

PLACE: Yoshimizuen Garden, Kake, Akiota-cho

ACCESS: From Togouchi I.C. on the Chugoku Expressway, time to destination by car is 15 minutes.

ADMISSION FEE: 15 years old and up-¥200, 14 years old and under-Free

INQUIRIES: *Akiota-cho Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0826-28-1800

☐ Various events such as *kagura* performances will also be held on June 4 & 5 in the Kake area.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016



Events Held in Yamaguchi Prefecture

Sun., May 1 – Thu., May 5

Hagiyaki (Hagi Ware) Festival はぎやき 萩焼まつり

TIME: 9:00am – 5:30pm

PLACE: *Hagi Shimin Taiikukan* (gymnasium), etc., Hagi City

ACCESS: From JR Hagi Station (JR Sanin Line), walking time to destination is 5 minutes..

INQUIRIES: Executive Committee 0838-25-3333

▣ *Hagiyaki* is a type of traditional pottery produced in Hagi City and one of the famous potteries of Japan. There will be various event areas such as a *hagiyaki* market and a pottery wheel experience.

Tue., May 3 & Wed., May 4

Tea Ceremony in Hagi はぎ だいちゃかい 萩・大茶会

TIME: 10:00am – 3:00pm ☆ Tea offering ceremony: May 3, from 9:30am onward

PLACE: *Hagi-jo Ato* (Shizuki Koen Park), *Kyu Asa Mouri-ke Hagi Yashiki Nagaya*, *Kyu Kubota House & Kumagaya House*, Hagi City

ACCESS: Take a bus from JR Hagi Station (JR Sanin Line) and get off at Hagi-jo Ato / Shizuki Koen Iriguchi. Walking time to destination: 2 minutes

FEE: ¥600 for tea ceremony

INQUIRIES: Executive Committee 0838-25-3139

▣ A *koto* (traditional Japanese harp) & *shakuhachi* (traditional Japanese bamboo flute) concert will be held.

Tue., May 3

The 14th Iwakuni Kusunoki Fireworks Festival

だい かいわくに はなび
第14回岩国くすのき花火フェスティバル

TIME: Festival – 11:00am – 8:30pm / Fireworks Festival – From 7:30pm onward

PLACE: Around *Kusunoki Hiroba*, Kusunoki-cho, Iwakuni City

ACCESS: From JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line), time to destination by bus is 20 min.

INQUIRIES: Executive Committee 090-6437-2215

Thu., May 5

Friendship Day 2016 にちべいしんぜん 日米親善デー

TIME: 7:00am – 4:00pm

PLACE: MCCS Iwakuni, Iwakuni City

ACCESS: Get on a shuttle bus to the venue or walk about 30 min. from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line).

INQUIRIES: Iwakuni Base 0827-79-1110 or 0827-21-4171

HP: <http://www.mcasiwakuni.marines.mil/> Event HP: <http://friendship-day.net>

▣ This is the annual opening of the Iwakuni Base and this year is the 40th anniversary year. “The 40th Anniversary JMSDF (Japan Maritime Self-Defense Force) / MCAS Iwakuni Friendship Day 2016 Air Show” will be held. Various events will also be held on this day. Please check the event website for more information.

▣ There will be a security check at the entrance. You will be required to show your ID.

Wed., June 1 – Sat., September 10

Cormorant Fishing in Iwakuni きんたいきょう うかい 錦帯橋の鵜飼

TIME: 7:00pm – 9:00pm

PLACE: Nishiki-gawa River & Kintai-kyo Bridge, Iwakuni City



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

ACCESS: Get off at JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and take a bus bound for Kintaikyo Bridge. Get off at Kintaikyo (a 20 min. bus ride).

PASSENGER FARE: Adults-¥2,000 Children-¥1,000

◇ The fare will be temporarily changed on August 6, the day of the fireworks festival.

RESERVATIONS & INQUIRIES: *Kintaikyo Ukai Office* 0827-28-2877

▣ Originating about 400 years ago, cormorant fishing under lit lanterns is a summer tradition in Iwakuni.

Other Event

Setouchi Triennale 2016

せとうちこくさいげいじゅつさい
瀬戸内国際芸術祭2016



DATES: ❶ **Spring:** Sun., March 20 — Sun., April 17

❷ **Summer:** Mon., July 18 — Sun., September 4

❸ **Autumn:** Sat., October 8 — Sun., November 6

Finished

PLACE: Around the 12 Islands of the Seto Inland Sea (below), Takamatsu and Uno Naoshima

(Teshima, Megijima, Ogijima, Shodoshima, Oshima, Inujima, Shamijima (spring only),
Honjima (autumn only), Takamijima (autumn only), Awashima (autumn only),
Ibukijima (autumn only), Takamatsu & Uno Port)

OFFICIAL URL: <http://setouchi-artfest.jp/en/>

◇ Please see this official homepage for more information such as ticket information and access to each island.

▣ This year is also the triennial international art festival. Please take this opportunity to enjoy art and the small islands of the Seto Inland Sea.

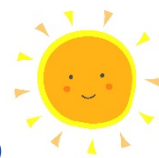


Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Municipal Facilities



Facilities

(Address / Telephone / Open Hours / Closed / Admission Fee / URL)

Admission is generally allowed up to 30 min. prior to closing.

Hiroshima City Forest Park & Insectarium

(173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku 732-0036 / Forest Park: 899-8241, Insectarium: 899-8964 / Forest Park: 9:00am - 4:30pm; Insectarium: 9:00am - 4:30pm / Closed: Forest Park - Wed., May 18 & 25; Insectarium - Wednesdays (except May 4) / Admission Fees for the Insectarium: Adults-¥510, Seniors & High school students-¥170, Junior high & Elementary school students-Free (Admission free for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / Forest Park: <http://www.daiichibs-shitei.com/forest/> Insectarium: <http://www.hiro-kon.jp/>)

Events at the Forest Park

Spring Festival / Until Tue., May 17

- Flower pots will be given away to the first 1,000 people at *Chusha Gate* on May 4.

- Free shuttle bus service to the park will be available on May 3, 4 & 5

• In front of SevenEleven Hiroshima Umaki Shop ⇄ Forest Park:

Operational hours: 8:50am - 4:30pm

- ◆ **Food Kiosk Corner** / May 1 (Sun.), 3 (Tue.), 4 (Wed.) & 5 (Thu.) / 9:00am - 2:00pm / *Shibafu Hiroba*
- ◆ **Nature Craft Workshop** / Tue., May 3 / 9:30am - 2:30pm / For junior high school students and under / *Shibafu Hiroba*
 - ◇ Participants will be accepted on the day of until materials run out.
 - ◇ This will be canceled if it rains.
- ◆ **Game: Guess the Tree Leaves** / Wed., May 4 / 9:00am - 2:30pm / For high school students and under / *Shibafu Hiroba*
 - ◇ The first 300 people will be accepted on the day of.
- ◆ **Play Corner** / Wed., May 4 / 9:00am - 3:00pm / *Shibafu Hiroba*
 - ☺ You can enjoy playing with traditional Japanese toys, such as *koma* (spinning tops) and *kendama*.
- ◆ **Top-spinning Performance** / Wed., May 4 / 1:00pm - 1:30pm / *Shibafu Hiroba*
- ◆ **Maple Kaiser Show** / Thu., May 5 / 11:00am - noon / *Shibafu Hiroba*
 - ◇ This will be canceled if it rains.
 - ☺ *Maple Kaiser* is a local hero in Hiroshima.

- ◆ **Make and Fly a Paper Airplane** / Thu., May 5 / 1:00pm - 3:00pm / For elementary school students and under, and their guardians / *Shibafu Hiroba*

◇ This will be canceled if it rains.

◇ This workshop will be held twice during these two hours. The first 50 groups will be accepted from 12:30pm on the day of for each time slot.

- ◆ **Let's Climb a Tree** / Sat., May 7 / ① 10:00am - noon ② 1:00pm - 3:00pm / For elementary school students and under / *Shibafu Hiroba*

◇ The first 80 people will be accepted

between 9:30am and 10:00am on the day of.

◇ This will be canceled if it rains.

- ◆ **Hand-turned Music Box Concert** / Sun., May 15 / ① 10:30am - 11:30am ② 1:30pm - 2:30pm / *Kanri Center Lobby*

- ◆ **Nordic Walking Lesson** / Sat., May 21 / 1:00pm - 3:00pm / *Shibafu Hiroba*

◇ The first 50 people will be accepted

between 10:00am and 1:00pm on the day of.

- ◆ **Cheerleading Show** / Sun., May 22 / 1:00pm - 1:30pm / *Shibafu Hiroba*

◇ This will be canceled if it rains.

- ◆ **Nature Observation: Bird Watching** / Sun., May 29 / 10:00am - noon / For junior high school students and up / *Ringyo Taiken Hiroba*

◇ This will be canceled if it rains.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with participants' names, address and telephone number, age and the

event name しぜんかんさつかい やちようかんさつ **自然観察会 (野鳥観察)** ("Shizen kansatsu kai (yacho kansatsu)") to the park postmarked by Thu., May 19. 20 people will be selected at random by a drawing of names.

- ◆ **Forest Green Treefrog Observation** / Sat., Jun. 4 / 10:00am - noon / For elementary school students and under, and their guardians / *Kanri Center & Ringyo Taiken Hiroba*

◇ This will be canceled if it rains.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with participants' names, address and telephone number, age and the

event name もりあおがエルかんさつかい **モリアオガエル観察会** ("Mori aogaeru kansatsu kai") to the park postmarked by Thu., May 26. 15 people will be selected at random by a drawing of names.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

🌿 Hiroshima Yamanohi (mountain day) Events / Sun., Jun. 5

- ◆ **Green Adventure** / 9:00am - 2:00pm / Meeting place: Next to *Kanri Center*
 - ✧ Elementary school students should be accompanied by their guardians.
 - ✧ Applications will be accepted on the day of.
 - ✧ This activity will be canceled if it rains.
 - ✧ Participants will walk around the park for 1 hour; please wear comfortable shoes.
- ◆ **Nature Game** / 1:00pm - 3:00pm / *Shibafu Hiroba*
 - ✧ The first 50 people will be accepted between 12:30pm and 1:00pm on the day of.
- ◆ **Stamp Rally** / 9:30am - 2:00pm / *Shibafu Hiroba*
 - ✧ The first 200 people will be accepted on the day of.
 - ✧ This will be canceled if it rains.

Events at the Insectarium

- 🌿 **Spring Exhibition: Insect Babies ~ Caterpillars ~** / Sat., Apr. 23 - Sun., May 8
- 🌿 **Insect Observation for Preschoolers** / Sun., May 29 / ① 10:00am ② 11:00am / For preschoolers and their guardians
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with participants' names, address, telephone number, age and the event name ^{むし}虫みつけ ("Mushi mikke") to the park postmarked by Thu., May 12. 30 postcards will be selected at random by a drawing of names for each time slot.
- 🌿 **Saturday Insect Lecture** / 1:30pm - 2:30pm / Participants will be accepted on the day of. (except ⑥&⑦)
 - ① **Mystery of Butterflies** / Sat., May 14
 - ② **How to Grow Beetles and Stag Beetles** / Sat., Jun. 25
 - ③ **Chirping Insects** / Sat., Sept. 10
 - ④ **Secrets of Beehives** / Sat., Oct. 1
 - ⑤ **Mantis Eggs** / Sat., Nov. 12
 - ⑥ **Making a Beetle and Stag Beetle Specimen** / Sat., Dec. 17
 - ✧ Advance reservations are required.
 - ⑦ **Beetle's Owner** / Sat., Mar. 4, 2017
 - ✧ Advance reservations are required.

🌿 **The Hiroshima Botanical Garden**
 (3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156 / 922-3600 / 9:00am - 4:30pm / Closed on Fridays / Adults- ¥510, Seniors & High school students- ¥170, Junior high and Elementary school students-Free (Admission free for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / <http://www.hiroshima-bot.jp/>)

<Exhibitions> Exhibitions will close at 3:30pm on their last day.

❖ *Tenji Shiryō-shitsu*

- 🌿 **Pressed Flowers** / Sat., Apr. 2 - Wed., May 11
- 🌿 **Botanical Arts** / Sat., May 14 - Thu., Jun. 9
- 🌿 **Small Bonsai** / Sat., Jun. 11 - Thu., Jun. 16

❖ *Tenji Onshitsu* (hothouse exhibitions)

- 🌿 **Spring Orchids** / Sat., Apr. 30 - Thu., May 5
- 🌿 **Sekkoku & Chosei-ran** (Japanese wild orchids) / Sat., May 7 - Thu., May 12
- 🌿 **Herbs** / Sat., May 14 - Thu., May 26
- 🌿 **African Violets & Iwatabako** (Conandron ramondoides) / Sat., May 28 - Thu., Jun. 9
- 🌿 **Ucho-ran** (Japanese wild orchids) / Sat., Jun. 11 - Thu., Jun. 16

❖ *Okugai Tenji-jo* (outdoor exhibitions)

- 🌿 **Clematis** / Sat., Apr. 30 - Sun., May 8
- 🌿 **Late-and-large-blooming Clematis** / Sat., May 28 - Tue., May 31
- 🌿 **Hydrangea** / Sat., Jun. 4 - Sun., Jun. 26

<Events>

- 🌿 **Events on Greenery Day & Botanical Garden Day** / Wed., May 4 / 9:00am - 4:30pm
 - ☺ Various events such as a potted plant give away (for the first 1,000 people) and concert(s) will be held.
 - ✧ Admission free on this day (parking fees remain unchanged).
- 🌿 **Junior Project** / Sun., May 8 & Jun. 12 / ① 11:00am - noon ② 1:30pm - 2:30pm
- 🌿 **Rose Festival** / Sat., May 14 - Sun., May 29
- 🌿 **Hill Climbing for Kindergarteners** / Sun., May 29 / 1:30pm - 3:00pm / For senior & junior kindergarteners and their guardians / Fee: ¥100 per person
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with participants' names, children's ages, address and telephone number and the event name ^{せんせい こども もり ようちえん}先生と子供のための森の幼稚園 ("Sensei to kodomo no tameno mori no youchien") to the Botanical Garden by Sat., May 14. 20 groups will be selected at random by a drawing of names.
- 🌿 **Hanashoubu** (Japanese iris) & **Ajisai** (hydrangea) Festival / Weekends from Jun. 4 to Jun. 26
 - ☺ Tea ceremonies will be held at the Japanese garden on the event days.

<Lectures>

- 🌿 **How to Grow Clematis** / Tue., May 3 / 1:30pm - 2:30pm
- 🌿 **Sekkoku** (Japanese wild orchids) / Sun., May 8 / 1:30pm - 2:30pm
- 🌿 **Botanical Arts** / Sun., May 15 / 1:30pm - 3:30pm

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

- 🌸 **Roses** / Sat., May 21 / 1:30pm - 3:00pm
- 🌸 **Herbs** / Sun., May 22 / 11:00am - noon
- 🌸 **How to Grow *Hanashoubu*** (Japanese iris) / Sat., Jun. 4 & Sun., Jun. 12 / 1:30pm - 2:30pm
- 🌸 **How to Grow *Ajisai*** (hydrangea) / Sun., Jun. 5 & Sat., Jun. 11 / 1:30pm - 2:30pm
- 🌸 **How to Maintain Roses through out the Year (3 classes total)** / Jun. 7 (Tue.), Aug. 24 (Wed.) & Dec. 6 (Tue.) ✧ Participants are required to attend all classes. / 1:30pm - 3:30pm / Fee: Free
To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with your name, address and telephone number and the event name **バラの年間管理講座** ("Bara no nenkan kanri koza") to the Botanical Garden by Thu., May 26. 30 people will be selected at random by a drawing of names.
- 🌸 **Botany for Beginners (3 classes total)**
 Lecturer: Mr. Taro Seki, professor emeritus at the Hiroshima University / Wed., Jun. 8, 15 & 22
 ✧ Participants are required to attend all classes. / 1:30pm - 3:30pm / Textbook Fee: ¥1,500
To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with your name, address and telephone number and the event name **植物学入門講座** ("Shokubutsu-gaku nyumon kouza") to the Botanical Garden by Thu., May 26. 50 people will be selected at random by a drawing of names.
- 🌸 **Small Bonsai** / Sun., Jun. 12 / 1:30pm - 2:30pm

🏛️ Children's Museum of Culture and Science

(5-83 Moto-machi, Naka-ku 730-0011 / 222-5346 / 9:00am - 5:00pm / Closed on May 2, 6, 9 - 12, 16, 23 & 30 / Admission fee for planetarium is required (see below). / <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>)

★ Planetarium ★

- 👉 **Admission Fee for Planetarium:**
 Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high & Elementary school students-Free
 ✧ Admission free for high school students on Saturdays (except on most national holidays and during school holidays)
 Free admission for adults is ¥250 on the second Saturday of every month (except on most national holidays and during school holidays).



- ☆ **Planetarium Spring Program: Pyonta vs Hatenaman** / Fri., Apr. 15 - Middle of September (except weekdays between Jun, 14 and Jul. 7) / ♦ Weekdays: 11:00am
 ♦ Sat., Sun. & national holidays: ① 10:00am ② 3:00pm / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
- ☆ **Planetarium Constellation Projection: Milky Way and Island Healing** / Fri., Apr. 15 - Mon., Jul. 18 / ♦ Weekdays: 2:00pm ♦ Sat., Sun. & national holidays: ① 11:00am ② 2:00pm / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
- ☆ **Full Dome Screen Film: Walking with a Dinosaur** / Fri., Apr. 15 - Middle of September / ♦ Weekdays: 3:00pm ♦ Sat., Sun. & national holidays: 1:00pm / Adults-¥510, Seniors & High school students- ¥250
- ☆ **Refretarium: 2016 Spring Program** / Fri., Apr. 15 - Fri., Jun. 10 (except Sundays) / ♦ Weekdays: 1:00pm ♦ Sat. & national holidays: 4:00pm / High school students and up-¥200
 ✧ This is a program to refresh your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.
- ☆ **Starry Sky Tour: Tonight's Starry Sky & the First Space Travel** / Sundays between Apr. 17 and Jul. 17 / 4:00pm / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
- ☆ **Special Program for "Children's Day" (May 5): Spring Piano Concert** / Thu., May 5 / 4:00pm / Adults & Seniors-¥250
 ✧ Admission fee will be free for high school students on May 5.

★ Events ★

- ☆ **Events at Apollo Hall** (250 seats) / Admission fee: Free
 ♦ **Magic Show** / Thu., May 5 / ① Noon ② 2:30pm (Doors will open at 11:45am for ① & at 2:15pm for ②.)
 ♦ **Spring Concert** / Sun., May 29 / ① Noon ② 2:30pm (Doors will open at 11:45am for ① & at 2:15pm for ②.)
- ☆ **Craft Workshops** / May 3 (Tue.), 8 (Sun.), 15 (Sun.), 22 (Sun.) & 28 (Sat.) / 1:00pm - 3:30pm / For children under elementary school entry age, elementary school students (1st - 3rd grade) and their guardians / 3F, *Kosaku-shitsu* (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials
 ✧ Each day's program is different. For more information, please contact the museum.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

- ☆ Science Show / ① 1:30pm - 2:00pm ② 3:00pm - 3:30pm / 1F, Science Studio / Fee: Free
 ◆ Mystery of Electric Waves / Sun., May 1 & Sat., May 21
 ◆ Popular Experiments / Tue., May 3

❖ The events listed below require advance applications.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) to the museum, postmarked by each event's application deadline with the following information: applicants' names, address, telephone number, school year and the event name and time you wish to attend.

Science Workshops

- ◆ Observation: Creatures of the Moto-Ujina

Shore / 海の生き物と友だちになろう ("Umi no ikimono to tomodachi ni narou") / Sat., May 21 / 1:15pm - 4:15pm / For elementary school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: Sat., May 7 ✧ 20 people will be selected at random by a drawing of names.

- ◆ How to Generate Electric Power / 色々な発電を体験しよう ("Iro iro na hatsuden wo taiken shiyou") / Sat., May 28 / 2:00pm - 3:30pm / For elementary (3rd - 6th grade) & junior high school students / Fee: Free / Closing date for applications: Sat., May 14 ✧ 16 people will be selected at random by a drawing of names.

- ◆ The Micro World of Plankton / ミクロの世界の生き物たち ("Micro no sekai no ikimono-tachi") / Sun., Jun. 12 / 1:00pm - 3:00pm / For elementary (3rd - 6th grade) & junior high school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: Sun., May 29 ✧ 16 people will be selected at random by a drawing of names.

Craft Workshops

- ◆ Craft Workshops for Adults: Pottery / 大人の創作教室：陶芸 ("Otona no sousaku kyoushitsu: Tougei") / ① Thu., May 26 ② Thu., Jun. 16 ✧ Participants must attend both classes. / ① May 26: 9:30am - 3:30pm ② Jun. 16: 9:30am - noon / For high school students and up / Fee: ¥1,800 / Closing date for applications: Thu., May 12 ✧ 12 people will be selected at random by a drawing of names.

- ◆ Craft Workshops for Adults: Tole Painting / 大人の創作教室：トールペイント ("Otona no sosaku kyoushitsu: Tole painting") / Sat., Jun. 11 / 1:30pm - 4:00pm / For high school students and up / Fee: ¥1,500 / Closing date for applications: Sat., May 28 ✧ 12 people will be selected at random by a drawing of names.

Other Workshops:

-Paper Craft Workshop: Cubic Origami / 紙二
 ユーション講座：折り紙キュービックをつく
 う ("Kami-nucation kouza: Origami cubic wo tsukurou") / Sun., May 29 / 1:30pm - 4:00pm / For elementary & junior high school students / Fee: ¥200 / Closing date for applications: Sun., May 15 ✧ 20 people will be selected at random by a drawing of names.

Hiroshima City Asa Zoological Park

(Asa-cho Dobutsuen, Asakita-ku 731-3355 / 838-1111 / 9:00am - 4:30pm / Closed on Thursdays (except May 5) / Adults-¥510, Seniors & High school students- ¥170, Junior high & Elementary school students-Free / <http://www.asazoo.jp/>)

- 🐸 Frog Observation / Mon., May 2 / ① 11:00am - 11:30am ② 11:30am - noon
 ☺ Watch as hibernating frogs dig out of the ground.
- 🐑 Sheep Shearing and Wool Spinning / Tue., May 3 & Wed., May 4
 ◆ Demonstration of Sheep Shearing / ① 10:30am ② 1:30pm
 ◆ Learn How to Spin Wool / 11:00am - 2:00pm / Participation Fee: Free
 ✧ The first 150 people will be accepted for each day.
- 🐟 Hiroshima Toyo Carp Mini Shinkansen / Thu., May 5 / ① 11:00am - noon ② 2:00pm - 3:00pm
 ✧ This will be postponed until May 7 if it rains on the 5th.
- 🌳 Backyard Guide Tour / Sat., May 7, 14, 21 & 28 / ① 11:00am (except Apr. 30) ② 1:30pm / Please gather near the entrance at 9:00am on each activity day. The first 10 - 40 people can participate. The number of participants will differ depending on where you visit. We will explore a different place on each trip.
- 🐸 Giant Salamander Facility Tour / Sat., May 28 / 11:00am - 11:45am
 ✧ Reservations will be accepted from 9:00am at the main entrance until 20 spots are filled.

🚗 Numaji Transportation Museum
 (Hiroshima City Transportation Museum)
 (2-12-2 Chorakuji, Asaminami-ku 731-0143 / 878-6211 / 9:00am - 5:00pm / Closed: Mondays (except May 2) & May 10 - 13 / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high school students or younger-Free / <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>)

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

🚗 The Museum's Special Exhibition: Taxis / Until Sun., May 8

★ **Special Exhibition-Related Events** ★

◆ **Step Inside a Three-wheeled Taxi** / Sat., Sun. & national holidays in during the event period / 10:30am - 11:30am / 1F, Elevator Hall / Fee: Museum admission

✧ The car engine will not be started.

◆ **Taxi Driver Experiment** / Sat., Sun. & national holidays in during the event period / 2:00pm - 3:00pm / 1F, Entrance Hall / Participation fee: Free

✧ The car engine will not be started.

◆ **Taxi Driver's License Present for Children** / Sat., May 7 & Sun., May 8 / ① 10:00am - 11:30am ② 1:30pm - 3:30pm / 1F, Entrance Hall / Participation fee: Free

✧ The first 100 participants will accepted for each time slot.

🎪 **Science Show: Science Magic Show** / May 2 (Mon.), 3 (Tue.), 4 (Wed.) & 5 (Thu.) / ① 11:30am - 11:50am ② 1:30pm - 1:50pm ③ 2:30pm - 2:50pm / 1F, Tamokuteki Hall / Fee: Free

🚗 **Vehicle Land: Playing with Toy Vehicles** / Sat., May 14 & Sun., May 15 / 1:00pm - 3:45pm / 1F, Tamokuteki Hall / Fee: Free

🚗 **Exhibition on a Streetcar Exposed to the A-Bomb** / May 3 (Tue.), 4 (Wed.), 5 (Thu.) & 21 (Sat.) / ① 11:00am - noon ② 1:30pm - 3:00pm / Okugai Hiroba (outdoor open space) / Fee: Free

✧ Exhibition will be canceled if it rains.

🎪 **Children's Craft Workshops** / May 1 (Sun.), 3 (Tue.), 4 (Wed.), 5 (Thu.), 8 (Sun.), 15 (Sun.), 22 (Sun.) & 29 (Sun.) / ◆ May 3 - 5: ① 10:30am - 11:30am ② 1:00pm - 3:30pm; ◆ May 1, 15, 22 & 29: 1:00pm - 3:30pm / For preschoolers, elementary school students and their guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for materials ✧ The first 100 groups can participate on each day.

🎪 **Craft Workshop for Elementary School Students: Remote-controlled Toy Fire Engine** / Sat., May 21 / 1:00pm - 4:00pm / 1F, Craft Room / For elementary school students (1st - 4th grade students should be accompanied by their guardians.) / Fee: ¥400 for materials **TO APPLY:** Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid and reply postcard) with the applicant's name, address, telephone number, name of the school you belong to, grade and the workshop name しょうがくせいこうさくきょうしつ **小学生工作教室** ("Shogakusei kousaku kyoushitsu") to the museum by Wed., May 11. 20 people will be selected at random by a drawing of names.

🎪 **Craft Workshop for Adults: Wooden Spice Rack** / Wed., May 25 / 10:00am - 1:00pm / For 16 year olds and up / 1F, Craft Room / Fee: ¥2,500 for materials

TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with the applicant's name, address, telephone number, event date and the event name おとな こうさくきょうしつ **大人の工作教室** ("Otona no kousaku kyoshitsu") to the museum postmarked by Sun., May 15. 20 people will be selected at random by a drawing of names.

🚗 **Astramline Rail Yard Tour** / Sun., May 29 / ① 10:30am - 11:10am ② 11:30am - 12:10pm / Fee: Admission fee for the museum (Adults- ¥510, Senior & High school students- ¥250)

TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (pre-paid reply postcard) with all applicants' names, address, telephone number, age and the event

name ちやうらくじしやりやう き ちけん **アストラムライン長楽寺車両基地見**

がくかい **学会** ("Astramline Chorakuji sharyo- kichi kengaku-kai") to the museum by Sun., May 15. 60 people will be selected at random by a drawing of names for each time slot.

✧ Parents with baby buggies should refrain from participating in the event.

🌧️ **Hiroshima City Ebayama Museum of Meteorology**

(1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835 / 231-0177 / 9:00am - 5:00pm / Closed on Mondays & May 6 / Adults-¥100, Seniors & High school students-¥50, Junior high & Elementary school students-Free (Admission free for high school students on Saturdays except during school holidays) / <http://www.ebayama.jp/>)

✳️ **"Golden Week" Event: Special Science Show** / Fri., Apr. 29 - Thu., May 5 (except May 2) /

① 11:00am - 11:30am ② 1:30pm - 2:00pm

③ 3:00pm - 3:30pm

✳️ **Science Show** / ① 1:30pm - 2:00pm ② 3:00pm - 3:30pm

◆ **Curious World of 196 Degrees Below Zero** / May 7 (Sat.), 8 (Sun.) & 15 (Sun.)

◆ **Amazing Experiments** / Sun., May 22 & Sat., May 28

✳️ **Science Workshop** / 1:00pm - 3:30pm / For junior high school students and under

✧ The first 50 people will be accepted for each workshop from 10:00am on the day of.

◆ **Mirror Box** / Sat., May 14 / Fee: ¥150 for materials

◆ **Scientific Workshop** / Sat., May 21 / Fee: ¥100 for materials

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

- ✳ **Nature Science: Find Out the Secrets of Creatures** / Sun., May 15 / 2:00pm - 3:30pm / Participation Fee: ¥50
 - ✧ The first 50 people will be accepted from 10:00am on the day of.
 - ✧ Elementary school students and under should be accompanied by their guardians.
 - ✧ This event will be held inside the museum if there is bad weather.
- ✳ **Special Event on Meteorological Day** / Sun., May 29

Hiroshima City Museum of History and Traditional Crafts

(2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015 / 253-6771 / 9:00am - 5:00pm / Closed on Mondays & May 6 / Adults-¥100, Seniors & High school students-¥50, Junior high school students and younger-Free / <http://www.hiroins-net.ne.jp/kyodo/>)

- ✉ **Special Exhibitions: Rediscover Hiroshima 3** / Sat., Apr. 23 - Sun., Jul. 3
- ✉ **Workshops, etc.**

- ◆ **Fieldwork: Learn Ujina's History through its Geography** / Sat., May 28 / 9:00am - noon / 18 years old and up / Fee: ¥50
 - ✧ Applications will be accepted by phone or fax between May 1 and 5. 20 people will be selected at random by a drawing of names.
- ◆ **Koinobori, Carp-shaped streamers** / Tue., May 3 - Thu., May 5 / 11:00am - 5:00pm / Fee: Free
 - ✧ This workshop will be held at the venue of the Hiroshima Flower Festival (around Peace Memorial Park).
- ◆ **Indigo Dyeing a Handkerchief** / Sat., Jun. 4 / 1:00pm - 3:00pm / From 4 years old to elementary school students (Preschoolers should be accompanied by their guardians.) / Fee: ¥300 (Admission fee for the museum is also required.)
 - ✧ Applications will be accepted by phone or fax between May 1 and 5. 30 people will be selected at random by a drawing of names.
- ◆ **Indigo Dyeing a T-shirt (for adults)** / Thu., Jun. 16 / 10:00am - noon / 18 years old and up / Fee: ¥300 (Admission fee for the museum is also required.) 📞 Bring a T-shirt with you.
 - ✧ Applications will be accepted by phone or fax between Jun. 1 and 4. 20 people will be selected at random by a drawing of names.
- ◆ **Make Tanabata (July 7, Star Festival) Ornaments** / Sat., Jul. 2 / 1:00pm - 3:00pm / From 4 years old to elementary school students (Preschoolers should be

accompanied by their guardians). / Fee: ¥50 (Admission fee for the museum is also required.)

- ✧ Applications will be accepted by phone or fax between Jun. 1 and 4. 20 people will be selected at random by a drawing of names.
- ◆ **Indigo Dyeing with T-shirt (for elementary school students)** / Sun., Jul. 10 / 1:00pm - 3:00pm / Elementary school students / Fee: ¥300 (Admission fee for the museum is also required.) 📞 Bring a T-shirt with you.
 - ✧ Applications will be accepted by phone or fax between Jun. 1 and 4. 30 people will be selected at random by a drawing of names.

Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library

(3-1 Moto-machi, Naka-ku 730-0011 / 223-3525 / 10:00am - 8:00pm (Tue.-Sat.), 10:00am - 5:00pm (Sun., national holidays & August 6) / Closed on Mondays & May 6 / **35mm Film Showings** ⇒ Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high school students or younger-Free; **Other Film Showings** ⇒ Adults-¥380, Seniors & High school students -¥180, Junior high school students or younger -Free, Admission free for foreign students (Please show your student ID or the Hiroshima International Center Complimentary Pass.) / <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>)

May Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Period Films (Screened in Japanese only)

Admission Fee:

- Adults-¥510, Seniors (65 years old and up) & High school students-¥250, Junior high & Elementary school students-Free
- ★ Fri., May 13 & 27: Adults-¥380, Seniors (65 years old and up) & High school students-¥180, Junior high & Elementary school students-Free
- ★ Sat., May 14, 21 & 28: admission free for high school students

- **Fri., May 13** / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:30pm
Akanishi Kakita / 赤西蠣太 (1936, Kataoka Chiezo Production, 78 min., B&W) / Director: Mansaku Itami / Cast: Chiezo Kataoka, Shosaku Sugiyama, Kensaku Hara, Takashi Shimura
- **Sat., May 14** / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 5:30pm
Ako roshi Ten no maki & Chi no maki / 赤穂浪士 天の巻・地の巻 (1956, Toei (Kyoto), 151 min., color) / Director: Sadatsugu Matsuda / Cast: Utaemon Ichikawa, Isamu Kosugi, Ryutaro Otomo, Chiezo Kataoka

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

- Sun., May 15 / ① 10:30am ② 2:00pm
Otori-jo no hanayome / 鳳城の花嫁 (1957, Toei (Kyoto), 85 min., color) / Director: Sadatsugu Matsuda / Cast: Ryutaro Otomo, Hitomi Nakahara, Yumiko Hasegawa, Takashi Shimura
- Thu., May 19 / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:30pm
Ninjo kami fusen / 人情紙風船 (1937, P.C.L., 86 min., B&W) / Director: Sadao Yamanaka / Cast: Chojuro Kawarazaki, Kanemon Nakamura, Shizue Yamagishi, Noboru Kiritachi
- Fri., May 20 / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:30pm
Chiyari fuji / 血槍富士 (1955, Toei (Kyoto), 94 min., B&W) / Director: Tomu Uchida / Cast: Chiezo Kataoka, Ryunosuke Tsukigata, Chizuru Kitagawa, Daisuke Kato
- Sat., May 21 / ① 10:30am ② 2:30pm
Chiisakobe / ちいさこべ (1962, Toei (Kyoto), 170 min., color) / Director: Tomotaka Tasaka / Cast: Kinnosuke Nakamura, Chiemi Eri, Katsuo Nakamura, Chiyonosuke Azuma
- Sun., May 22 / ① 10:30am ② 2:00pm
Mito komon / 水戸黄門 (1957, Toei (Kyoto), 98 min., color) / Director: Yasushi Sasaki / Cast: Ryunosuke Tsukigata, Utaemon Ichikawa, Kinnosuke Nakamura, Chiyonosuke Azuma
- Thu., May 26 / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:30pm
Mori no Ishimatsu / 森の石松 (1949, Shochiku (Kyoto), 97 min., B&W) / Director: Kozaburo Yoshimura / Cast: Susumu Fujita, Yukiko Todoroki, Takashi Shimura, Kyoko Asagiri
- Fri., May 27 / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:30pm
Kurama tengu Kakubei-jishi / 鞍馬天狗 角兵衛獅子 (1951, Shochiku (Kyoto), 91 min., B&W) / Director: Tatsuo Osone / Cast: Kanjuro Arashi, Hibari Misora, Isuzu Yamada, Ryunosuke Tsukigata
- Sat., May 28 / ① 10:30am ② 2:00pm ③ 6:00pm
Nemuri Kyoshiro Shobu / 眠狂四郎 勝負 (1964, Daiei (Kyoto), 82 min., color) / Director: Kenji Misumi / Cast: Raizo Ichikawa, Shiho Fujimura, Miwa Takada, Nahoko Kubo
- Sun., May 29 / ① 10:30am ② 2:00pm
Edo saigo no hi / 江戸最後の日 (1941, Nikkatsu (Uzumasa), 94 min., B&W) / Director: Hiroshi Inagaki / Cast: Tsumasaburo Bando, Ryosuke Kagawa, Takashi Shimura, Kensaku Hara

Family Theater

(Animated Films are in Japanese only)

Admission Fee:

Adults-¥380, Seniors (65 years old and up)
¥180, Senior high, Junior high & Elementary
school students-Free

- Thu., May 5 / ① 10:30am ② 2:00pm

Makoto chan / まことちゃん (1980, Tokyo Movie Shinsha, 75 min., color) / Director: Tsutomu Shibayama / Voice actor: Kazuko Sugiyama, Rihoko Yoshida, Noriko Ohara, Shinichi Yanagisawa

Polish Film Festival (Screened in original language with Japanese subtitles)

Admission Fee:

Adults-¥380, Seniors (65 years old and up) &
High school students-¥180, Junior high &
Elementary school students-Free
★ Sat., May 7: admission free for high school
students

- Sun., May 1 / ① 10:30am ② 2:00pm

Samson (1961, 118 min., B&W, Digital remastering) / Director: Andrzej Wajda

- Tue., May 3 / ① 10:30am ② 2:00pm

Ewa chce spać (1957, 99 min., B&W, Digital remastering) / Director: Tadeusz Chmielewski

- Wed., May 4 / ① 10:30am ② 2:00pm

Vabank (1981, 109 min., color, Digital remastering) / Director: Juliusz Machulski

- Sat., May 7 / ① 2:00pm ② 6:00pm

Ida (2013, 80 min., B&W) / Director: Pawel Pawlikowski

- Sun., May 8 / ① 10:30am ② 2:00pm

Chce się żyć (2013, 107 min., color) / Director: Maciej Pieprzyca



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Library News

May 2016

Recommended Books for This Month

Cherry Blossoms, Sushi and Takarazuka: Seven Years in Japan

By Jill Rutherford (Little Wren Press, 2011)

Hiroshima's Revival: Remembering How People Overcame Destruction and Despair

Manga by Tezuka Productions, Story by Takeo Aoki,
English adaptation by Pauline Baldwin (Shogakukan Creative Inc., 2016)

Strong in the Rain: Surviving Japan's Earthquake, Tsunami, and Fukushima Nuclear Disaster

By Lucy Birmingham, David McNeill (Palgrave Macmillan, 2012)

The Fault in Our Stars By John Green (Penguin Books, 2013)

Orphan Train By Christina Baker Kline (William Morrow, c2013)

What other books should we add to our collection? Your suggestions are always welcome!



Library Corner

LOCATION: International Conference Center Hiroshima (ICCH), 1st Floor

T E L L : (082)247-9715

H O U R S : 9:00 am - 7:00 pm (From April 1 to September 30)
9:00 am - 6:00 pm (From October 1 to March 31)

C L O S E D : December 29th through January 3rd

BOOK LOAN POLICY:

Up to three books may be borrowed for a two-week period. To obtain an ICCH Library Card, you need to bring identification which has your address, and for foreign residents, your period of stay in Japan. (A Japanese driver's license, student identification card, passport or resident card is an acceptable form of identification.)



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

図書だより

2016^{ねん}5^{がつ}月

今^{こん}月^{げつ}のおすす^とめ^{しよ}図書

ぼくたちは戦場で育った：サラエボ 1992-1995

ヤスミンコ・ハリロビッチ^{へんちよ}／編著^{かくた}，角田^{みつよ} 光代^{やく}／訳^ち，千田^だ 善^{ぜん}／監修^{かんしゅう}
(集英社^{しゅうえいしゃ}インターナショナル^{ねん}，2015年)

ホームレス中学生

田村^{たむら} 裕^{ひろし}／著^{ちよ} (ワニブックス^{ねん}，2007年)

苦しめない練習

小池^{こいけ} 龍之介^{りゅうのすけ}／著^{ちよ} (小学館^{しょうがくかん}，2014年^{ねん})

さがしもの

角田^{かくた} 光代^{みつよ}／著^{ちよ} (新潮社^{しんちょうしゃ}，2008年^{ねん})

テルマエ・ロマエ VI

ヤマザキ マリ^{ちよ}／著^{ねん} (エンターブレイン^{ねん}，2013年)

本^{ほん}のリクエス^とト^{しよ}など図書コーナー^{かん}に関するご要望^{ようぼう}はス^きタ^{がる}ッフ^{もう}までお気^で軽^でにお申^でし出^でください。



図書コーナー

場^ば 所^{しよ}: 広島国際会議場^{ひろしまこくさいかいぎじょう} 1 F・国際交^{こくさいこうりゅう}流^{りゅう}ラウンジ^{へいわきねんこうえんない} (平和記念公園内)
TEL (082)247-9715

開^{かい}館^{かん}時^じ間^{かん}: 9:00am - 7:00pm (4月^{がつ}1日^{たち}から 9月^{がつ}30日^{にち}まで)
9:00am - 6:00pm (10月^{がつ}1日^{たち}から 3月^{がつ}31日^{にち}まで)

休^{きゅう}館^{かん}日^び: 12月^{がつ}29日^{にち}～1月^{がつ}3日^か

貸^{かし} 出^{だし}: 図書は2週^{としよ}間^{しゅうかん}を期限^{きげん}として、1回^{かい}3冊^{さつ}まで借^かりることができ^かます。

はじ^{はじ} り^りよう^{りよう} さ^{さい}い^い じゅうしよ^{じゅうしよ} ざいりゅうきかん^{ざいりゅうきかん} がいこくじん^{がいこくじん} かた^{かた} しょうめい^{しょうめい} うんてんめんきょしょう^{うんてんめんきょしょう}
初^{はじ}めて利用^{りよう}する際^{さい}には、住^{じゅう}所^{しよ}や在^{ざい}留^{りゅう}期^き間^{かん} (外国^{がいこく}人^{じん}の方^{かた}) を証^{しょう}明^{めい}するもの (運^{うん}転^{てん}免^{めん}許^{きょ}証^{しょう}・
学^{がく}生^{せい}証^{しょう}・パ^ぱス^すポ^ぽー^と・在^{ざい}留^{りゅう}カ^かー^どなど) を提^{てい}示^じして下^{くだ}さい。



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Free Back Issues of Newspapers & Magazines

世界の新聞・雑誌のバックナンバー無料配布

Back issues of the listed newspapers and magazines, which were issued between November, 2014 and April, 2015 will be given for free to anyone who wants them during the following period:

国際交流ラウンジにて購読している世界の新聞・雑誌のうち、保存期間を過ぎた平成26年(2014年)11月から平成27年(2015年)4月発行分を市民の皆様に無料で配布します。

PERIOD: Sun., May 22 – Sun., Jun. 5, 2016
PLACE: International Conference Center Hiroshima
 1F, International Exchange Lounge
HOURS: 9:00am – 7:00pm

期間: 平成 28 年 5 月 22 日(日)～6 月 5 日(日)
場所: 広島国際会議場 1 階 国際交流ラウンジ
開館時間: 9:00 ～ 19:00

Please come and help yourself. (Up to 10 newspapers & 5 magazines per person)

👉 This is on first-come, first-served basis.

ご希望のものをお持ち帰りください。ただし、お一人様新聞 10 部・雑誌 5 部までとさせていただきます。

👉 なくなり次第終了いたします。

NEWSPAPERS The Japan Times (Japan / English), The Japan Times ST (Japan / English), The International New York Times (Japan / English), Dong-a Ilbo (Korea / Korean), People's Daily Overseas Edition (China / Chinese), Suara Pembaruan (Indonesia / Indonesian), Thai Rath (Thailand / Thai), Excelsior (Mexico / Spanish), Slovo (Russia / Russian), The Independent (UK / English), The Guardian Weekly (UK / English), Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung (Germany / German), Le Monde Selection (France / French), The New York Times Weekly Review (US/ English), The Weekend Australian (Australia / English) & others

MAGAZINES Hiragana Times (Japan / Japanese & English), Newsweek Japan (Japan / Japanese), AERA (Japan / Japanese), English Journal (Japan / Japanese & English), Philippine Digest (Japan / English & Tagalog), 瞭望/Outlook Weekly (China / Chinese), 知音 (China / Chinese), 読者 (China / Chinese), 光華/Sinorama (Taiwan / Chinese), 争鳴/Cheng Ming (Hong Kong / Chinese), Shukan Chosen (Korea / Korean), Matchon Weekly (Thailand / Thai), Dewan Masyarakat (Malaysia / Malay), Gatra (Indonesia / Indonesian), India Today (India / English), The Economist (UK / English), New African (UK / English), Der Spiegel (Germany / German), L'Express (France / French), L'Espresso (Italy / Italian), People (US / English), Time (US / English), The New Yorker (US / English), Sports Illustrated (US / English), Rolling Stone (US / English), Glamour (US / English), Maclean's (Canada / English), Veja (Brazil / Portuguese), Caras (Brazil / Portuguese), People En Espanol (US / Spanish), & others

新聞 The Japan Times (日本/英語), The Japan Times ST (日本/英語), The International New York Times (日本/英語), 東亜日報 (韓国/ハングル), 人民日報 (中国/中国語), Suara Pembaruan (インドネシア/インドネシア語), Thai Rath (タイ/タイ語), Excelsior (メキシコ/スペイン語), Slovo (ロシア/ロシア語), The Independent (イギリス/英語), The Guardian Weekly (イギリス/英語), Le Monde Selection (フランス/仏語), Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung (ドイツ/独語), The New York Times Weekly Review (アメリカ/英語), The Weekend Australian (オーストラリア/英語), その他

雑誌 Hiragana Times (日本/日本語・英語), ニュースウィーク (日本/日本語), AERA (日本/日本語), CUT (日本/日本語), サライ (日本/日本語), ソトコト (日本/日本語), English Journal (日本/日本語・英語), Philippine Digest (日本/英語・タガログ語), 瞭望 (中国/中国語), 光華 (台湾/中国語), 争鳴 (香港/中国語), Shukan Chosen (韓国/ハングル), Matchon Weekly (タイ/タイ語), Dewan Masyarakat (マレーシア/マレー語), Gatra (インドネシア/インドネシア語), India Today (インド/英語), The Economist (イギリス/英語), New African (イギリス/英語), Der Spiegel (ドイツ/独語), L'Express (フランス/仏語), L'Espresso (イタリア/イタリア語), Glamour (アメリカ/英語), People (アメリカ/英語), Time (アメリカ/英語), The New Yorker (アメリカ/英語), Sports Illustrated (アメリカ/英語), Rolling Stone (アメリカ/英語), Maclean's (カナダ/英語), Veja (ブラジル/ポルトガル語), Caras (ブラジル/ポルトガル語), People En Espanol (アメリカ/スペイン語), その他

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Trio-Phone Service

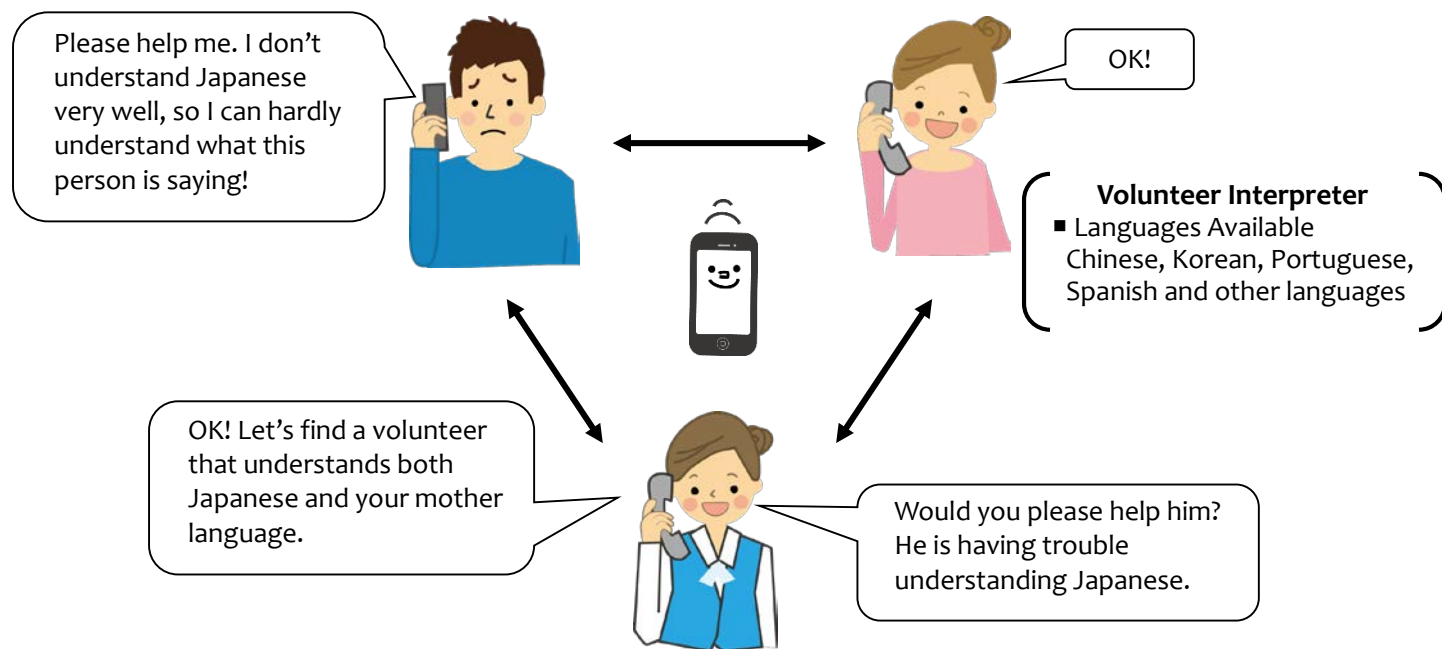
(Multilingual Interpretation over the Telephone)



What is Trio-Phone ?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!



International Exchange Lounge (Available in English)

TEL: 082-247-9715

OPEN: 9:00am – 7:00pm (April 1 – September 30)

9:00am – 6:00pm (October 1 – March 31)

CLOSED: December 29 through January 3

[For more information]

Hiroshima Peace Culture Foundation

International Exchange Lounge

TEL: 082-247-9715 FAX: 082-242-7452 E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

International Relations & Cooperation Division

TEL: 082-242-8879 FAX: 082-242-7452 E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

トリオフォンサービスを利用できます



トリオフォン（電話による多言語ボランティア通訳）とは？

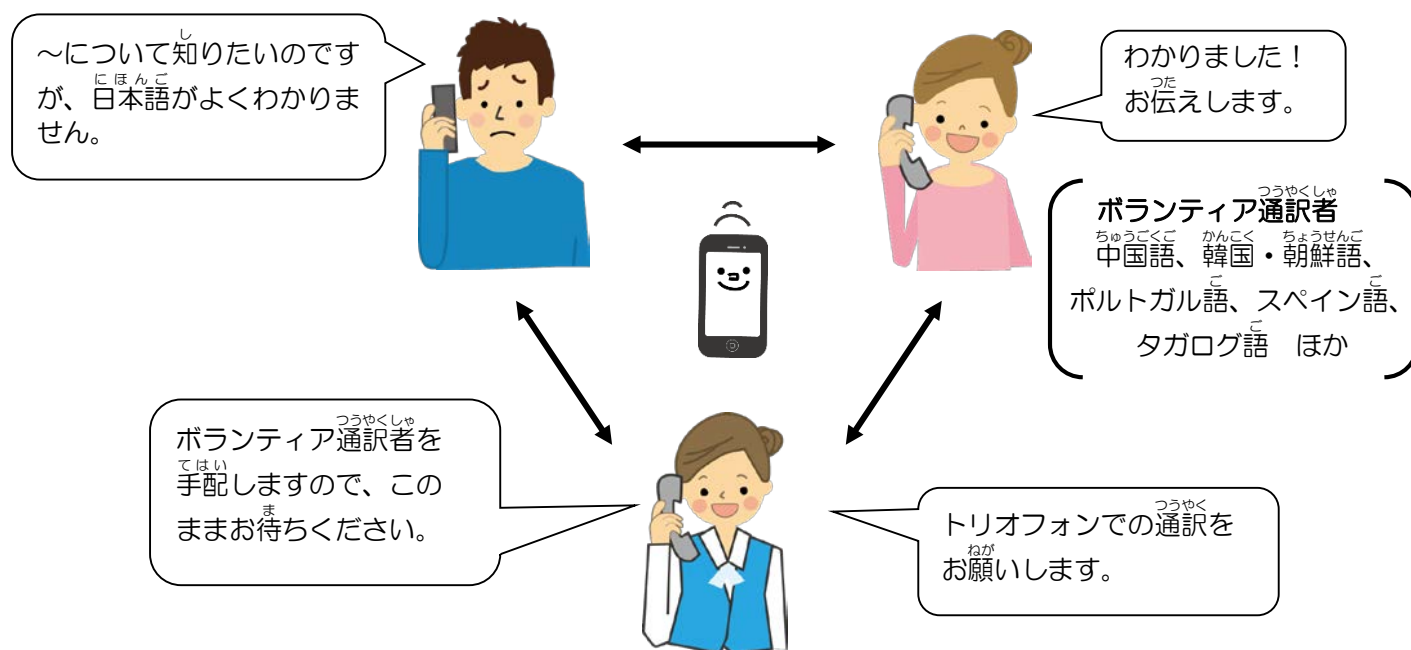
「トリオフォン」とは、3人同時に電話で会話ができるシステムです。

日本語に自信がない外国人市民のみなさん！

国際交流ラウンジに電話をすれば、ボランティア通訳者を通じて、

母国語で知りたいことがわかるという便利なサービスです。

ぜひご利用ください。



国際交流ラウンジ（英語でもお話しできます）

TEL：082-247-9715

開館時間：9:00～19:00（4月1日～9月30日）

9:00～18:00（10月1日～3月31日）

休館日：12月29日～1月3日

【問い合わせ】

（公財）広島平和文化センター

〒730-0811 広島市中区中島町1-5（広島国際会議場内）

国際交流ラウンジ

TEL：082-247-9715 FAX：082-242-7452 Eメール：golounge@pcf.city.hiroshima.jp

国際部 国際交流・協力課

TEL：082-242-8879 FAX：082-242-7452 Eメール：internat@pcf.city.hiroshima.jp

HP: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016

Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines for the 2016 fiscal year", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.

ごみの正しい出しかた

ごみは種類ごとに分けて、決められた日の朝8時半までに、決められた場所へ整理して出してください。ただし、収集日の前夜には出さないでください。ごみを出す曜日や日は、あなたの住んでいる町とごみの種類によって決められています。詳しいことはお住まいの地域の区役所や近所の人に尋ねて、正しいごみの出しかたを確認しましょう。各区役所・出張所、公民館において、ごみの正しい出しかたについて書かれたハンドブックやごみの収集日の表（英語、スペイン語、ポルトガル語、中国語、ハングル語）を配布しています。また、国際交流ラウンジでも配布していますので、ご希望の方はスタッフまで申し出てください。

We have charts for;

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| ★ Naka-ku / 中区 | ★ Asaminami-ku / 安佐南区 |
| ★ Higashi-ku / 東区 | ★ Asakita-ku / 安佐北区 |
| ★ Nishi-ku / 西区 | ★ Aki-ku / 安芸区 |
| ★ Minami-ku / 南区 | ★ Saeki-ku / 佐伯区 |



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

May 2016